



# UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

---

---

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
COLEGIO DE BIBLIOTECOLOGÍA

## FOMENTO AL HÁBITO DE LA LECTURA EN LOS NIÑOS DE COMUNIDADES INDÍGENAS DE MÉXICO A TRAVÉS DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA: PROPUESTA

TESINA  
QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE  
LICENCIADA EN BIBLIOTECOLOGÍA  
Y ESTUDIOS DE LA INFORMACIÓN

PRESENTA:

MAYRA CECILIA MELÉNDEZ INDA



ASESOR:  
DR. CÉSAR AUGUSTO RAMÍREZ VELÁZQUEZ

CIUDAD UNIVERSITARIA, CDMX, 2017



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

*A mis padres*

*Raúl Meléndez y Adriana Inda por ser lo más amado que tengo.*

*A mi hermano Raúl Adrian porque te quiero infinito.*

Y el Pequeño Hombre contestó:

Si dejara de tener fe en el hombre, dejaría de existir yo.

Emilio Rojas

## Agradecimientos:

A la Universidad Nacional Autónoma de México por recibirme siempre con las puertas abiertas y por ser ahora mi segunda y bella casa; a la Facultad de Filosofía y Letras por haber formado parte importante en este camino y finalmente al Colegio de Bibliotecología por darme los conocimientos que necesito para mi vida profesional

A mi asesor Dr. César Augusto Ramírez Velázquez, por el gran apoyo brindado para que este proyecto pudiera salir adelante, por su paciencia y conocimientos brindados, además también por impulsarme a no rendirme.

A mis sinodales: Dr. Hugo Alberto Figueroa Alcántara, Mtra. Blanca Estela Sánchez Luna, Mtra. Patricia de la Rosa Valgañón, Mtra. Marisa Rico Bocanegra, por su tiempo dedicado en la revisión de mi trabajo.

A Diego Calnacasco simplemente por el apoyo incondicional que me has brindado, por tu tiempo, por el amor, por los buenos y malos momentos, por estar y por haber hecho de la universidad la etapa mágica y hermosa de la cual siempre tendré memoria.

A aquellas profesoras que más que sólo enseñarme las labores profesionales de un bibliotecólogo se convirtieron en más que eso, se volvieron parte de mi vida y aún mejor, mis amigas, gracias por eso Edith Bautista, Marisa Rico, Blanca Estela...

A Noé Ríos, por ayudarme y apoyarme no sólo en este trabajo, también por tu sincera amistad, por hacerme saber que eres una gran persona...

A mis amigos Marisol y Luis por su infinita amistad y por formar parte de un ciclo más en esta gran aventura... la vida.

A mis amigos mejores de la facultad: Suria y Charly por haber hecho de esta etapa la más divertida, por acompañarme en las buenas y en las malas, por su apreciada amistad, por seguir y por estar. Gracias también a Ilse, Iván, los David, Osw, Armando, Vianey, Alexis, Yosajandi...

Britanny, Paola, Lalo y Sebas, por su amistad y por ser unas grandes personas.

A Jacob Ramiro porque sin tu apoyo este trabajo estaría inconcluso, por mostrarme que puedo dar aún más, por enseñarme a ser fuerte...

A la hermosa familia de guerreros y guerreras, por estar aquí y por darme muchos ánimos siempre.

A todos y cada uno de ustedes, gracias por formar parte de mi vida, por ser un bello recuerdo hoy y siempre.

A mí, porque si ya me hubiera rendido, estas líneas no existirían, por ser yo misma mi ser más amado

# Índice

Introducción	7
1. Fomento al hábito de la lectura a través de la biblioteca pública	11
1.1 Lectura	11
1.2 Primera infancia: teorías de Piaget y Erikson	15
1.2.1 Adquisición del lenguaje	21
1.2.2 Comunicación oral y escrita	24
1.3 La biblioteca pública como formadora de lectores	27
2. Comunidades indígenas de México	33
2.1 Breve contexto histórico	33
2.2 Cosmovisión indígena	35
2.3 Comunidades indígenas (población, lengua, vivienda, salud y educación)	36
2.4 Tradición oral a través de la lengua materna	44
2.5 La lectura como preservación de su lengua y adopción de la cultura escrita	44
3. Propuesta de fomento al hábito de la lectura en los niños de comunidades indígenas de México, a través de la biblioteca pública	47
3.1 Introducción (objetivos y justificación)	47
3.2 Recursos (materiales y humanos)	50
3.3 Programa (cronograma de actividades)	62
3.4 Expectativas	74
Conclusiones y Recomendaciones	75
Bibliografía	76
Anexos	
Anexo 1. Tabla de lenguas indígenas de México	80
Índice de figuras	
1. Proceso de comunicación	23
2. Población de 5 y más años que habla lengua indígena	39

## INTRODUCCIÓN

La lectura proporciona criterios para un desarrollo personal, social y cultural; es por esta razón que es de vital importancia introducir el hábito de la lectura como parte de la vida cotidiana de los individuos. Asimismo es una temática que requiere especial atención desde diferentes enfoques como el político, social, cultural, lingüístico, educativo y por supuesto el bibliotecológico.

En México la lectura es un tema que suele entrar en discusión por el hecho de que hay segmentos de la población mexicana que no tienen el hábito de la lectura, lo que resulta preocupante pues esos segmentos tienen una visión equívoca respecto a la actividad lectora, ya que para muchos de ellos puede llegar a ser una actividad aburrida. Lo anterior es un punto en el que se debe hacer especial hincapié, ya que, si para una persona adulta la lectura suele ser tediosa y aburrida entonces ¿cómo es la lectura para un niño? ¿Qué es lo que los niños están reflejando dentro de su educación?

Formar el hábito de lectura requiere de interés, dedicación, tiempo y constancia; además tener el ímpetu de hacerlo parte de un hábito más dentro de la vida diaria siendo una actividad que se disfrute hacer, para enriquecer conocimientos y disipar dudas con el fin de obtener un desarrollo personal y una distracción lúdica con la cual se sienta un individuo identificado; en la educación básica nos enseñan a leer y escribir, es por esta razón que en la escuela también se debe inculcar un gusto por la lectura, puesto que tanto la educación como la lectura van de la mano, siendo éstos aspectos relevantes en el desarrollo del propio individuo.

Otros factores que se encuentran inmersos en la formación de hábitos de lectura son la ubicación geográfica, el género, el nivel económico, la salud, entre otros; pues son parte del estímulo de los infantes en su educación, siendo el medio ambiente que los rodea y siendo éstos mismos los que definen las necesidades que tienen para poder autorealizarse.

La etapa en la que estos factores causan un mayor impacto en la educación y por ende en la lectura es cuando se es niño, puesto que es cuando se empieza a



explorar todo lo que lo rodea, también es cuando se tiene un contacto con el mundo exterior, ya no es sólo la familia con quien tiene contacto, es cuando se va poniendo en práctica todo lo que sus padres le han inculcado, entonces es cuando se empiezan a aprender cosas nuevas y a crear nuevos hábitos; siendo así la educación, esencial para el desarrollo personal de los niños y para poder lograr que formen un hábito de lectura que les proporcione criterios para elegir lo que deseen leer además del cómo hacerlo.

El poder fomentar el hábito de la lectura es importante para formar un país de lectores, en el cual todos los individuos tengan acceso a la educación y a la información, para que la lectura forme parte de su vida cotidiana, aunque no hay que perder de vista que para que ello suceda tenemos que lograr que los infantes de nuestro país se entusiasmen y valoren la lectura.

Como ya se ha visto, la lectura ayuda a un desarrollo personal y ello conlleva a un desarrollo nacional, que permitirá la igualdad entre ciudadanos, sin discriminar a los de nuestra misma raza, pues la lectura es cultura y educación.

Si bien es cierto, en México no existe una igualdad social, económica y política, esta es la principal razón por la cual la educación no es accesible e igualitaria para todos los sectores de la población, si se quiere fomentar el hábito de la lectura es importante que se tome en cuenta que esta desigualdad y esta brecha de información en nuestro país es muy grande, tal es el caso de las comunidades indígenas, ya que éstas tanto social, geográfica, económica y políticamente difieren bastante de las comunidades urbanas, siendo así que no cuentan con los mismos recursos con los que se dispone en las ciudades, la educación es uno de los ejemplos en los que se puede denotar ésta diferencia, muchas veces estas comunidades tienen como prioridad el trabajo para poder salir adelante día con día y muchas de éstas veces no tienen el tiempo de mandar a sus hijos a la escuela, puesto que la economía en ciertas ocasiones no alcanza ni para poder alimentarse, por ello, los niños se ven forzados a trabajar desde pequeños para ayudar a sus padres a salir adelante con las cuestiones laborales y de casa.

Como se ha mencionado dado que la educación y la lectura van de la mano, el fomento al hábito de la lectura en las comunidades indígenas de México puede ser promovido por las bibliotecas públicas de las mismas comunidades, puesto que estas bibliotecas son el puente hacia la información y son de suma ayuda en la educación; además, es muy importante que no se pierda de vista el valor de las costumbres, tradiciones y lenguas de estas comunidades, ya que son parte de nuestra identidad nacional.

El análisis del fomento al hábito de la lectura en dichas comunidades beneficiará a estos grupos sociales en su conjunto y en especial a los infantes, ya que representan las nuevas generaciones y asimismo el futuro de su respectivas comunidades y del país, es por esta razón que se considera importante fomentar entre ellos la lectura, para su posterior desarrollo social, no sin antes mencionar que estas comunidades indígenas son el reflejo de una riqueza lingüística y cultural a nivel nacional e internacional, por lo que es de suma importancia preservar sus tradiciones, su cultura y por supuesto su lengua materna; un papel en donde indudablemente el bibliotecólogo debe hacer presencia, puesto que la disciplina bibliotecológica se encarga de preservar el conocimiento del ser humano y las comunidades indígenas transmiten conocimiento a través de su lengua y sus tradiciones.

El siguiente trabajo es una propuesta de fomento al hábito de la lectura que surge de la necesidad de estudiar a las comunidades indígenas desde un punto de vista bibliotecológico, considerando que de esta manera se favorezca el desarrollo personal, social e incluso el reconocimiento hacia estos pueblos. El estudio se enfoca en la comunidad de primera infancia, puesto que, es en esta etapa del desarrollo cuando se comienza a adoptar el lenguaje además de familiarizarse con la lengua materna y se propone la biblioteca pública como la institución encargada de dicha propuesta por ser la unidad de información accesible para toda la comunidad.

Para ello en el contenido del capítulo 1. es preciso conocer los conceptos básicos sobre lectura, hábito, primera infancia, bibliotecas públicas y fomento al hábito de la lectura, para poder abordar una propuesta de difusión de la misma.

En el capítulo 2, se abordaran los conceptos básicos sobre comunidades indígenas, partiendo de un panorama general para conocer el contexto en que se desarrollan estos grupos sociales.

Finalmente el contenido de este capítulo es la propuesta, que con base en los capítulos anteriores, se ha elaborado y se pretende difundir con los niños de las comunidades indígenas.

La propuesta está conformada de la siguiente manera:

- **Introducción:** En donde se planteará los objetivos y la justificación de dicha propuesta.
- **Recursos:** En este apartado se describen los recursos materiales y humanos que se requieren en la biblioteca pública para llevar a cabo las actividades de la propuesta.
- **Programa:** Es el listado y la descripción de las diferentes actividades de lectura, que se proponen para el fomento de ésta, además de identificar qué recursos se requieren para cada una de las actividades
- **Expectativas:** Lo que se pretende alcanzar con las diferentes actividades que se propone se lleven a cabo para el fomento a la lectura.

# **CAPÍTULO 1. FOMENTO AL HÁBITO DE LA LECTURA A TRAVÉS DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA**

## **1.1 La lectura**

La lectura es aquella actividad que permite conocer el mundo, pues es parte fundamental del desarrollo de los seres humanos. Por medio de la lectura un individuo se puede adentrar en el mundo de las letras y percatarse de que hay un universo de información de toda índole, que le permite ampliar sus horizontes.

La actividad lectora no sólo es decodificar el lenguaje escrito, implica mucho más y para ello es necesario que además de la decodificación de los textos también se comprenda lo que se está leyendo, pues el autor que en este proceso es el emisor ya ha escrito lo que quiere dar a entender a sus receptores, a quienes además de querer transmitir su pensamiento y saber, desea que su conocimiento se acrecenté, es por ello que esos receptores son los nuevos lectores, para comprender mejor el significado de lectura retomaremos lo que mencionan Martínez y Sivelli (2011) “Es necesario entender la práctica de la lectura como medio y modo de apropiación del entorno, en cuanto instrumento que orienta las acciones y, al mismo tiempo, como forma de captar y entender el entorno” (p. 25).

Como se ha señalado la lectura va de la mano con la educación, puesto que por medio de ella los seres humanos adoptan el lenguaje de una manera muy lúdica, asimismo ayuda a la comprensión de los textos que se están leyendo, por esta razón es que es muy trascendental que en las escuelas se le dé a la lectura el valor que ésta posee, que se acompañe dentro de los planes educativos y que los profesores a cargo de las clases logren engendrar en los niños la semillita del gusto por leer, que no sea una labor que a los infantes les cause flojera y aburrimiento y lo más importante que no crean que cuando los profesores les dejen leer lo tomen como un castigo por no haber hecho bien las cosas o sólo lo hagan por cumplir un requisito. Es de esta manera como desde pequeños se inculca el pensamiento erróneo de que la actividad lectora es aburrida y sólo se deja cuando se tiene que cumplir con algún castigo dejado por los profesores,

como lo señala Ramírez (2011) “Es el lector quien construye el saber; y el agente responsable de hacer de la lectura una actividad productiva la cual puede tener efectos en su vida” (p. xi).

La lectura es la actividad que forma parte de la vida cotidiana y suele estar inmersa con otras actividades más, es por ello que se es libre de poder escoger qué y cómo leer, Lockwood (2011) menciona que “El acceso a libros adecuados para la lectura libre y voluntaria en la escuela y fuera de ella es vital, dado que es más probable que los niños y niñas que desarrollen el hábito lector alcancen niveles más aceptables de alfabetismo que quienes no lo desarrollen” (p. 33).

Es necesario precisar que dado lo que se ha explicado en el párrafo anterior, poder inculcar un hábito requiere de tiempo y constancia, a veces a los adultos les suele costar un poco más de trabajo por la acelerada vida que llevan, es por esta razón que se considera que las nuevas generaciones pueden hacer un hábito como parte de su vida cotidiana de una manera más sencilla incluso disfrutando lo que hacen. Entonces para poder inculcar un hábito es importante tener en cuenta lo que la Real Academia Española (2016) define como hábito: modo especial de proceder o conducirse adquirido por repetición de actos iguales o semejantes, u originado por tendencias instintivas (primer definición, párr. 1). De este modo se puede entender un hábito como una costumbre o rutina que se suele practicar día con día y que se apropia como parte de la vida diaria.

Es usual que los hábitos se acojan más desde que se es un niño, como por ejemplo, el hábito de dormir temprano o el de lavarse los dientes tres veces al día. Así como existen buenos hábitos adquiridos cuando se es pequeño, también se suelen adquirir malos hábitos. El hábito de la lectura también debería formar parte de la vida cotidiana, como algo que se disfruta hacer y que deja siempre una satisfacción día con día, sin embargo, es un hábito que también es fundamental que se fomente desde la infancia para que el individuo vaya desarrollando habilidades peculiares en cuanto a educación y cultura.

Cabe resaltar que la invención de la escritura ha permitido que la práctica lectora sea parte primordial del desarrollo y las transformaciones históricas a lo largo de cada época, marcando ciertas características que distinguen cada era en la historia, ya que, el conocimiento ha generado mayores curiosidades y por esto mismo el surgimiento de artefactos que han ayudado a tener un poco más de comodidad en la vida del ser humano.

Como se ha mencionado el adoptar un hábito y hacerlo parte de la vida, requiere de la práctica de éste y además de gozar lo que se está llevando a cabo, en el caso de la lectura es una actividad tan exquisita que hay formas de disfrutarla. Alfaro (2007). Menciona dos formas de lectura, que han sido practicadas en diferentes épocas de la historia de la humanidad, “la lectura oral y la lectura en silencio”, las cuales enriquecen nuestros conocimientos además de ayudarnos a socializar y compartir nuestras ideas.

Alfaro (2007) también hace mención de que entre estos dos tipos de práctica de la lectura suele existir un desplazamiento de la otra, es decir, en épocas anteriores la lectura en voz alta era fundamental pues sólo había una persona que leía ante un público grande para que todos pudieran escuchar lo que decía el texto y esto lograba que la audiencia prestara total atención a lo que se recitaba, entonces aquí se puede decir que la lectura era colectiva; sin embargo, actualmente los lectores practican la lectura en silencio, lo que la vuelve individual y muy personal. No obstante cabe mencionar que ambas prácticas son buenas, sólo que la forma en las que se ejecutan deberán plantearse dependiendo la ocasión para lo que se requiera, es decir, que dadas ciertas circunstancias el individuo elegirá la que mejor le convenga para adentrarse en las páginas de cualquier texto.

Un punto a considerar antes de seguir hablando sobre lectura, que además está totalmente inmerso en ella, es comprender el proceso de comunicación, ambos tipos de lectura están presentes en el proceso comunicativo, tomando los elementos que conforman éste, tales como el emisor, el mensaje y el receptor; además del canal y código que se encuentran presentes en estas prácticas. Alfaro (2007) “Toda obra sea en el soporte que sea tiene cada uno de estos términos.

Cuando la obra es leída por un lector en voz alta el ciclo de la comunicación queda realizado de forma completa. [...] Pasar de la lectura silenciosa a la lectura en voz alta conlleva la reduplicación del esquema, con todas las implicaciones anexas de pasar de un canal escrito a uno oral, sus términos se reconstituyen” (p. 38).

Como se puede observar, estos elementos siempre están implícitos en cualquier medio de comunicación, es por ello, que aprender tanto a leer y escribir es imprescindible en la vida cotidiana para poder transmitir información con la comunidad en donde los individuos se desarrollan. Un punto en donde la lectura juega un papel bastante importante es en la alfabetización, sin embargo como se ha visto la lectura no es sólo el proceso de descodificación de un lenguaje, sino todo lo contrario pues es una actividad compleja que ayuda al desarrollo de habilidades cognitivas e imaginativas, lo que se pretende aclarar en este punto es que la lectura debe de comprenderse al tiempo en el que se ejecuta la acción de hacerlo, es decir, que se complete el proceso cognitivo para el razonamiento y la creación de nuevo conocimiento.

La escuela y la biblioteca son dos instituciones de vital importancia para el fomento de un hábito de lectura, ya que, son los formadores de las nuevas generaciones. Alfaro (2007) hace mención de que al acentuar la enseñanza de la lectura [...] la escuela podrá ahora sí establecer de manera más sólida y continua la relación con la alfabetización, pero además esa continuidad será la base para que a partir del sistema escolar se pueda también restablecer el *continuum* de la lectura en sus múltiples manifestaciones [...] (p. 35).

Como se ha estado repasando en el contenido anterior, el adoptar un hábito conlleva constancia y disciplina y ello es más sencillo cuando en la niñez, el saber a qué edad se adopta el lenguaje facilita el conocimiento de cómo abordar la temática de fomento a la lectura y por qué es preciso saber cuándo comienza la comunicación con el entorno.

Por esta razón es necesario revisar las etapas del desarrollo humano y con ello lograr visualizar en qué etapa podemos trabajar en un hábito para que éste sea parte de la vida cotidiana de los niños.

## 1.2 Primera infancia: teorías de Piaget y Erikson

Los seres humanos viven en *civilización*, lo cual ha permitido su reproducción en el mundo permitiendo su socialización y creando nexos con sus semejantes. Siendo el lenguaje la principal capacidad para la comunicación.

Para que los seres humanos concienticen o aprendan a comunicarse, pasan por un proceso que les permite interactuar con un todo que rodea su existencia terrenal.

Para poder entender un poco el desarrollo humano y los diferentes procesos por los que atraviesa, se analizarán de manera general dos teorías de dos psicoanalistas para poder iniciar en el tema de la primera infancia o los primeros años de vida, se han elegido los trabajos de estos personales por los aportes que han tenido en las etapas del desarrollo humano de y de la educación.

Se comenzará por Jean Piaget, quién hace hincapié en que la *adquisición del lenguaje* se da en la etapa de desarrollo, que él denomina “Primera infancia” la cual se presenta de los dos a los siete años de edad, ya cuando el recién nacido ha conocido su exterior a través de los sentidos (motriz) y ya tiene inteligencia para manipular objetos, así como percibir y sentir; y de este modo interactuar con su exterior en cuanto a medio ambiente y personas que le rodean.

Piaget menciona que a través del lenguaje el niño es capaz de reconstruir sus acciones pasadas bajo la forma de relato y de anticipar sus acciones futuras mediante la *representación verbal* (1991, pp.. 28-29)

Para profundizar en este desarrollo, se plantean de manera general los procesos que se viven en la etapa de “Primera infancia” de Piaget. Durante el periodo de los dos a los siete años de edad, el niño desarrolla el *principio de la socialización* el cual es posible mediante la adopción del lenguaje, los procesos son los siguientes:

- Socialización de la acción

En este punto se tiene que el resultado de la adopción del lenguaje es el intercambio y una comunicación entre individuos, pues el niño “imita” los sonidos



que escucha y los reproduce para comunicarse; siendo éstos palabras-frase, sustantivos y verbos, para después construir frases propiamente dichas.

Aquí es preciso mencionar que el niño, adquiere además un respeto por el adulto, pues es la persona de quién está imitando los sonidos que emite.

- La génesis de pensamiento

Aquí se genera un proceso de transformación que va de lo sensorio-motriz, a la construcción del pensamiento en donde están inmersos el lenguaje y la socialización. Se comienza por la incorporación de los datos a su Yo y a su actividad. Un punto a resaltar es que aquí el pensamiento intuitivo es la lógica de esta etapa (Primera Infancia), porque lo que el niño ya aprendió de los 0 a los 2 años, le permite representarlo en este punto.

- Intuición

Este va de la mano con el anterior, porque es cuando los hábitos se hacen cada vez más estables, en este punto todo hábito es irreversible. Ya que el niño, lleva a la práctica lo que ha recopilado y aprendido durante su etapa como recién nacido o lactante.

- La vida afectiva

En este proceso hay tres novedades afectivas que intervienen en este nivel de desarrollo, siendo una el desarrollo de los sentimientos interindividuales relacionados con la socialización de las acciones, otra la aparición de los sentimientos morales intuitivos provenientes de las relaciones entre adultos y niños; y por último las regulaciones de intereses y valores (relacionadas con el pensamiento intuitivo general). Un objeto se hace interesante en el momento en el que responde a una necesidad.

Como se puede observar Piaget resume una de las primeras etapas de la vida, como lo es la primera infancia la cual sólo se da de los 2 a los 7 años, en dónde un factor de vital importancia es la *adquisición del lenguaje*, ya que, por medio de

este el individuo aprende a comunicarse con lo que lo rodea y así a socializar con sus semejantes y con ello evolucionar.

Otro psicoanalista del cual se retoman aspectos relevantes sobre la primera infancia es Erik Erikson del cual, se retoma de manera general la teoría que propone para acentuar lo que compete a este apartado, la *adquisición del lenguaje*.

Erikson reinterpreta las fases psicosexuales de Freud y enfatiza los aspectos sociales de cada una, tomando aspectos que lo llevaron a formular su teoría, tales como: el “yo” como una fuerza intensa, vital y positiva; explicitó las etapas del desarrollo psicosexual, integrando la dimensión social y el desarrollo psicosocial; exploró el impacto de la cultura, de la sociedad y de la historia en el desarrollo de la personalidad.

A continuación se enlistarán los aspectos de la teoría:

- Diferencias individuales
- Adaptación y ajustamiento
- Procesos cognitivos
- Sociedad
- Influencias biológicas
- Desarrollo del niño
- Desarrollo del adulto

Otros procesos que Erikson tomó en cuenta, fueron los de organización antropológica, que están presentes en la vida de cada ser humano.

- Proceso biológico (el soma)
- Proceso psíquico (la psique)
- Proceso ético-social (el ethos)

Relacionado a esto, Erikson hace hincapié en el *principio psicogenético* se refiere a que todo ser humano tiene un "proceso de desarrollo" en el cual después de ya tener todos los elementos, formará un todo en funcionamiento y que se aplica a los tres procesos complementarios.

\*Proceso biológico.

\*Proceso psíquico.

\*Proceso social de la organización cultural

Otro aspecto importante a mencionar para comprender la teoría de Erikson, es la crisis, la cual comprende el paso de un estadio a otro; en donde también comprende la relación dialéctica entre las fuerzas sintónicas (virtudes o potencialidades) y las distónicas (defectos o vulnerabilidad) de cada estadio. Erikson divide el desarrollo humano en estadios, los cuales están divididos por edad.

## ESTADIOS

- Primero: Confianza vs Desconfianza-esperanza *Niño de 0 a 12-18 meses*

En ese primer estadio el niño aprende a recibir y aceptar lo que le es dado para conseguir ser donante. La confianza básica como fuerza fundamental de esta etapa, nace de la certeza interior y de la sensación de bienestar en lo físico, en el psíquico que nace de la uniformidad, fidelidad y cualidad en el abastecimiento de la alimentación, atención y afecto proporcionados por la madre. La desconfianza básica se desarrolla en la medida en que no encuentra respuesta a las anteriores necesidades. La idolatría nace cuando las relaciones de mutualidad son marcadas por rituales estereotipados y vacíos de significados afectivos y de sentido de vida.

- Segundo: Autonomía vs Vergüenza y duda-Autonomía *Infancia de 2 a 3 años*

El niño adquiere autonomía física y *aprendizaje de la verbalización, de la capacidad de expresión oral*. El ejercicio de estos aprendizajes se vuelve la fuente

de la auto-expresión de la libertad física, de locomoción y verbal; bien como de la heteronimia, esto es, de la capacidad de recibir orientación y ayuda de otros.

Un excesivo sentimiento de autoconfianza y la pérdida del autocontrol pueden hacer surgir la vergüenza y la duda. El equilibrio de estas fuerzas es importante para la formación de la consciencia moral, sentido de la justicia, de la ley y del orden, equilibrio entre amor u odio.

La presencia de los padres es fundamental en esta etapa para el ejercicio del aprendizaje de la autonomía y de la auto-expresión.

- Tercero: Iniciativa vs Culpa y miedo- Propósito *Edad preescolar: de 3 a 5 años.*

Descubrimiento y aprendizaje sexual, la mayor capacidad locomotora y *el perfeccionamiento del lenguaje*. Predisponen al niño al iniciarse en la realidad o en la fantasía, en el aprendizaje psicosexual, en el *cognitivo*. La fuerza distónica de esta etapa es el sentimiento de culpa que nace del aprendizaje psicosexual, cognitivo y comportamental; y el miedo de enfrentarse a los otros en el aprendizaje psicosexual, psicomotor, escolar o en otra actividad. El juego es el palco de las ritualizaciones de las experiencias existenciales de la niñez, en los roles y funciones sociales.

- Cuarto: Industria vs Inferioridad-Competencia *Edad escolar-Latencia de 5-6 a 11-13 años.*

La niñez desarrolla el sentido de la industria, para el aprendizaje cognitivo, para la iniciación científica y tecnológica, para la formación de un futuro profesional, la productividad y la creatividad. Es función de los padres y profesores ayudar a que los niños desarrollen sus competencias con perfección y fidelidad, con autonomía, libertad y creatividad.

- Quinto: Identidad vs Confusión de roles. Fidelidad y fe *Adolescencia de 12 a 20.*

Combinación de crecimiento rápido del cuerpo y la madurez psicosexual, que despierta intereses por la sexualidad y formación de la identidad sexual. Formación de la identidad personal de los siguientes aspectos: Identidad psicosexual, identificación ideológica, identificación psicosocial, identidad profesional, identidad cultural y religiosa.

- Sexto: Intimidad vs Aislamiento-amor *Joven adulto de 20 a 30 años*

Momento de la genitalidad, que consiste en la capacidad de desarrollar una relación sexual saludable, con un anticipo amado del otro sexo, para compartir confianza mutua y regular los ciclos de vida de procreación, trabajo y ocio. Un equilibrio entre la intimidad y el aislamiento fortalece la capacidad de la realización del amor y el ejercicio profesional.

- Séptimo: Generatividad vs Estancamiento-Cuidado y celo *Adulto de 30 a 50 años.*

El cuidado y la inversión en la formación y la educación de las nuevas generaciones, de los propios hijos, los hijos de los otros y de la sociedad. Generación de nuevas ideas para el bienestar de las nuevas generaciones.

- Octavo: Integridad vs Desespero-sabiduría *Vejez después de los 50*

La integridad, que significa: 1) la aceptación de sí (historia personal, su proceso psicosexual y psicosocial), 2) la integración emocional de la confianza, de la autonomía y demás fuerzas sintónicas, 3) la vivencia de su amor universal, como experiencia que resume su vida y su trabajo, 4) la convicción de su propio estilo e historia de vida, como contribución significativa a la humanidad y 5) confianza en sí y los demás, especialmente en las nuevas generaciones.

Sabiduría, saber acumulado durante toda la vida, la capacidad de juicio maduro y justo, y la comprensión de los significados de la vida; de ver, mirar y recordar las experiencias vividas, así como de escuchar, oír y recordar todos sus significados.

Ahora que se han revisado de manera general estas dos teorías se puede decir que tanto para Piaget como para Erikson la adquisición del lenguaje es el proceso por el cual el ser humano comienza a socializar tanto con su entorno como con sus semejantes y que esto es importante, ya que, son la base para el proceso siguiente; ambos coinciden en que esta adopción del lenguaje se da a partir de los 2 años, quizá entre el periodo de los 2 a los 4 años, iniciando por imitación de palabras.

### **1.2.1 Adquisición del lenguaje**

Desde que los seres humanos habitan el planeta tierra, han tenido diversas necesidades fisiológicas que cubrir, como son el alimentarse, reproducirse, sobrevivir, dormir, etcétera. Pero una de las más importantes y aquella que es la base del desarrollo de la sociedad es la necesidad de comunicarse entre sí.

Algo que distingue a los seres humanos de otros seres vivos, siendo su principal característica como ente racional es el poder comunicarse con los de su especie por medio del habla, capacidad que ha logrado que la humanidad evolucione a través del tiempo de diversas formas, situación que hasta ahora ha llevado a la sociedad de la información y por ende de la comunicación.

Lo más importante para que los seres humanos puedan comunicarse como seres vivos y seres racionales es hacer uso de un *lenguaje*. Tal es así que Álvarez (2005) menciona que a través de las épocas y en diferentes partes del mundo, la comunicación ha sido el motor para poder relacionarse con otras personas, es por ello que se pueden notar diferentes tipos de comunicación como lo usaron los indios norteamericanos con las señales de humo, los africanos con sus tambores y una comunicación basada en sonidos llamada "TamTam", los griegos con su lenguaje con antorchas o los romanos con un lenguaje sustentado en torres y atalayas.

“El lenguaje es toda forma de comunicación o aptitud que tienen los humanos para comunicarse mediante lenguas; a veces se le hace sinónimo de lengua que es un sistema convencional social, con doble articulación, económico y que se integra a una estructura” (Álvarez 2005, p.32)<sup>1</sup>

Como se observa en los párrafos anteriores, la función principal del lenguaje es la comunicación, ya que, sirve para poder expresar sentimientos y opiniones hacia alguien más, el lenguaje permite que los seres humanos socialicen y puedan llegar a acuerdos en decisiones importantes y además ha regido a la humanidad desde que ésta existe, ha sido parte fundamental de su desarrollo pues lo más importante aquí es la transmisión de información que se ha dado gracias a que las personas han podido establecer lazos con otras.

En el proceso de comunicación se encuentran los siguientes elementos: emisor, mensaje, receptor, canal y finalmente un código; es decir, que para que la información se transmita deben estar presentes estos elementos, cuya finalidad es hacer que el mensaje sea recibido por el receptor de una manera adecuada y que pueda existir la retroalimentación, puesto que de otra manera el proceso no se estaría cumpliendo en su totalidad, en este caso el código a utilizar para la transmisión adecuada del mensaje es el lenguaje, pues tanto el emisor como el receptor deberán entender lo que se está transmitiendo y por obviedad para ello necesitan operar el mismo lenguaje (Figura 1).

---

<sup>1</sup> El autor cita a:

Cónfer. Ken Goodman. 1966. La enseñanza del español en escuelas secundarias. Lecturas, México, SEP. P.61-71

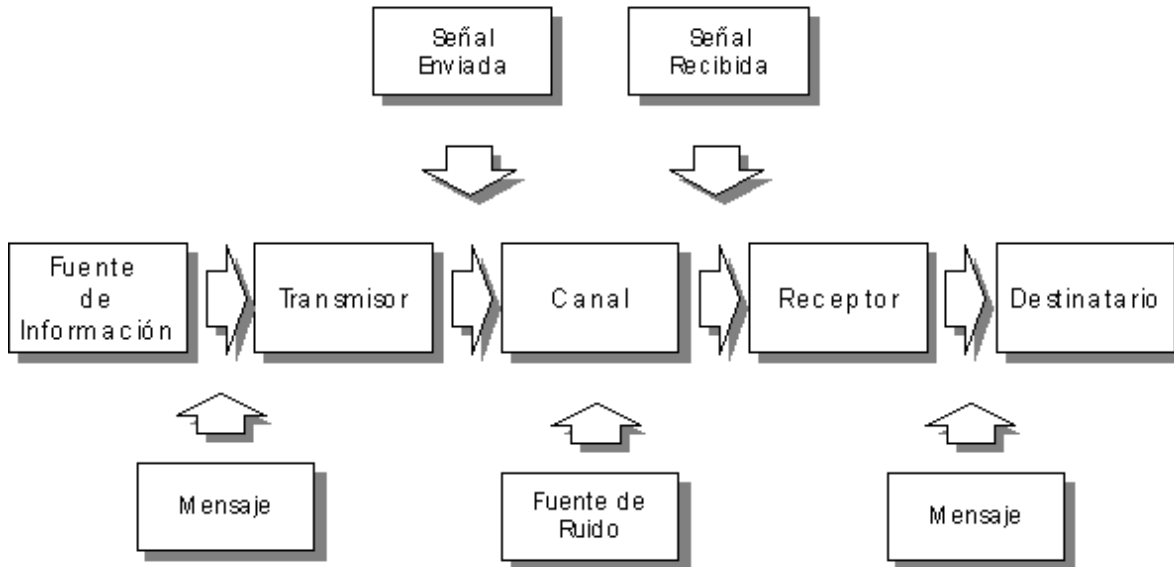


Figura 1. Proceso de comunicación.

Fuente: Universidad Nacional Abierta y a Distancia. Disponible en:

[http://datateca.unad.edu.co/contenidos/401104/2013-2/EXE2/leccin\\_1\\_el\\_proceso\\_de\\_la\\_informacin.html](http://datateca.unad.edu.co/contenidos/401104/2013-2/EXE2/leccin_1_el_proceso_de_la_informacin.html)

Si se revisa la definición de lenguaje, se encuentra directamente con la palabra *lengua*, que como se ha citado se dice que es en su totalidad social y abstracta, aquí se refiere a que está constituida por un sistema de signos, formando estos un código que permitirá que los hablantes aprendan y conserven los signos para posteriormente codificarlos y asimismo decodificarlos, luego entonces transmitir mensajes.

“La lengua nos instala dentro de una perspectiva existencial, es decir, nos coloca en una posición ante el mundo y ante la vida. Esto implica que la manera de decir el mundo describe la manera de estar con él y ante él” (ENAH, 2011, p. 265).

El lenguaje y la lengua son dos elementos que van sumamente ligados, pues para que se pueda establecer una lengua antes que nada debe haber un lenguaje de por medio, el lenguaje es social, aporta indicios sobre las prácticas culturales de diversos grupos humanos, entonces las lenguas deben ser consideradas como objetos en sí mismos.



Es sustancial que se haga mención de que hay una disciplina encargada del estudio científico del lenguaje, ya que puede trabajar simultáneamente con la bibliotecología, recordando que ésta última es multidisciplinaria, puesto que, puede apoyarse de otras disciplinas que ayude a que los estudios sean más completos; luego que analiza la lengua viva porque no establece normas y que además de estudiarla la describe.

Ferdinand Saussure es considerado el padre de la lingüística, éste hace referencia en que la lengua es un producto de la cultura y a la vez un medio para la cultura y las relaciones sociales. Es por ello que la humanidad se ha desarrollado con el paso del tiempo, pues desean comunicarse y para ello han hecho uso del lenguaje y asimismo han establecido lenguas para su comunicación óptima y oportuna, además ha regido las particularidades de cada uno de los grupos humanos en todo el mundo, siendo esta la razón más importante por la que la lengua es parte de la identidad y la cultura de ciertas comunidades y de igual modo de las naciones (ENAH, 2011).

Esta es una de las razones por las que las lenguas indígenas son importantes para sus comunidades, pues son una parte de cómo ven la vida y de cómo se comunican entre sí, entonces son parte de su identidad, es por eso que es primordial que estas lenguas se preserven y se difundan, que exista un interés y valor social que permita que estas lenguas sigan viviendo y trasciendan por generaciones.

### **1.2.2 Comunicación oral y escrita**

Se ha hablado ya sobre la importancia de la lengua para el desarrollo social de los individuos, pues es su principal medio de comunicación. Para que pueda existir la transferencia de comunicación es de relevancia que se tengan presentes los elementos más importantes como lo son el emisor, el mensaje, el receptor, el código y el *canal* de comunicación.

Para poder hacer llegar un mensaje al receptor los seres humanos hacen uso de un código, que en este caso sería la lengua, pues es el emisor quien lo codifica y el receptor lo estaría descodificando y para ello se necesita un *canal*.

El canal es el medio de comunicación, la forma en cómo se presenta el código y la manera como es enviado el mensaje, es por esta razón que nos encontramos con dos tipos de comunicación, la comunicación no verbal y la comunicación verbal; la primera está compuesta por posturas y gestos del mismo cuerpo, es decir, hacer uso de ademanes, muecas, señas, entre otras y utilizando por ejemplo brazos, piernas, pies o dedos; la segunda hace referencia a expresiones para enviar mensajes y ésta a su vez se divide en escrita (códigos que se descifran a través de la lectura) y oral (códigos audibles, palabras).

Entonces se tiene por un lado comunicación oral y por el otro comunicación escrita, y éstas a su vez hacen uso de un lenguaje oral y un lenguaje escrito.

- Lenguaje oral: se caracteriza por tener acuidad, coherencia y sentido, este tipo de lenguaje permite que el receptor participe de forma activa en la retroalimentación. Sirve para poder comunicarnos a través de una *comunicación oral* la cual se distingue por estar conformada por cadenas estructuradas de palabras que componen oraciones, las cuales se transmiten a tiempo (Santos, 2012).

En el lenguaje oral, *el habla* es su principal vía de transmisión, esto permite que los hablantes ya tengan estructurado el código en su cabeza y entonces arranquen el proceso de comunicación a través de un código articulado, siendo así individual y concreta.

La oralidad también es estudiada por las siguientes disciplinas que derivan de la lingüística: la fonología que estudia los sonidos, siendo estos una unidad abstracta; la morfología que tiene al morfema como unidad gramatical mínima, la sintaxis que es la manera en cómo se construyen las oraciones y la semántica que estudia el significado lingüístico de las palabras (ENAH, 2011).

- Lenguaje escrito: Este lenguaje está conformado por textos que transmiten una idea, en los cuales están presentes letras que a su vez forman palabras y para poder acceder a la información que se encuentra en ellos es preciso leer, ello posteriormente nos da herramientas para adquirir habilidades para poder hablar, leer y redactar.

El lenguaje escrito es un poco más complejo que el oral, pues como ya se mencionó es fónico y está formado por morfemas, que vienen siendo las oraciones.

La transmisión de la información ha sido una de las problemáticas que más llama la atención de la humanidad, pues la principal función de ello es que la información quede plasmada en un objeto cuya finalidad es preservarse y pasar de una generación a otra y así sucesivamente, es por ello que la comunicación escrita ha sido la que se ha convertido a lo largo de las épocas y los años en el medio por el cual se ha delegado información.

La invención de la escritura, hasta nuestros días ha preponderado como el invento más sustancial en la historia de la humanidad.

“El instrumento de mayor importancia para la comunicación inventado por el hombre es la escritura. Fueron sus descubridores los pueblos de Mesopotamia que la utilizaron en tabla de arcilla, papiros o pergaminos; pudiendo así conservar y recuperar a discreción la información contenida en sus diversos materiales. El mayor obstáculo fue la copia de textos a mano, un trabajo que dio ocupación a un vasto ejército de escribanos especializados. Para 1448 [...] Gutenberg, utilizó el método de estampación xilográfica, e inventó la imprenta [...] (Álvarez 2005, p. 22).

Hasta ahora este invento ha regido la forma en cómo se conserva la información que se va generando, asimismo la forma en cómo se transmite a una mayor cantidad de personas, es por eso que la comunicación escrita ha sido la de mayor relevancia para poder transmitir información y a su vez generar nuevo conocimiento.

A través de la lectura los individuos pueden acceder a este tipo de comunicación y la retroalimentación la hacemos nosotros mismos conforme se va leyendo y se van disipando dudas.

Los pueblos indígenas se comunican principalmente de forma oral, pues no hay información escrita en su lengua, puesto que muchas veces no hay una escritura de su idioma, ello impide que su lengua, así como sus tradiciones y cultura se preserven y se den a conocer en todo el mundo. Es por esta razón que es muy sustancial que a través de la educación y de la lectura se logre un vínculo entre éstas para salvar la identidad de una nación.

### **1.3 La biblioteca pública como formadora de lectores.**

Las bibliotecas Públicas son instituciones democráticas con un importante papel en el progreso y mantenimiento de una sociedad, además de ser apoyo para la cultura, la enseñanza y por supuesto a la información; la principal característica de éstas es su libre acceso puesto que facilita a los usuarios la consulta de información. Estas instituciones son de carácter social y por ello son financiadas por el gobierno.

Para tener una idea más concreta sobre el concepto de “Biblioteca Pública” IFLA/UNESCO (2001) dan la siguiente definición:

“Las bibliotecas públicas son un fenómeno mundial. Existen en una gran diversidad de sociedades, en distintas culturas y en fases de desarrollo diferentes. A pesar de que la variedad de contextos en los que funcionan tiene como consecuencia inevitable que los servicios que prestan sean diferentes, lo mismo que el modo en el que se llevan a cabo, suelen tener características comunes, que se pueden definir de la manera siguiente:

Una biblioteca pública es una organización establecida, respaldada y financiada por la comunidad, ya sea por conducto de una autoridad u órgano local, regional o nacional, o mediante cualquier otra forma de organización colectiva. Brinda acceso al conocimiento, la información y las obras de la imaginación gracias a toda una serie de recursos y servicios y está a disposición de todos los miembros de la comunidad por igual, sean

cuales fueren su raza, nacionalidad, edad, sexo, religión, idioma, discapacidad, condición económica y laboral y nivel de instrucción.” (IFLA/UNESCO, 2001, p. 8).

Además, tienen un papel muy importante en el fomento a la lectura, pues son instituciones de carácter público y por esto mismo contribuyen a que toda persona se acerque a ellas para realizar diferentes actividades de carácter cultural y educativo. La biblioteca es uno de los puentes principales para acercar a los ciudadanos a la lectura, pues es un universo lleno de información en donde las personas pueden encontrar lo que les apetezca de acuerdo a sus necesidades de información.

Las bibliotecas públicas como se menciona en la parte de arriba, son muy importantes para el desarrollo social, cultural, económico, etc. de una comunidad y así mismo de una Nación, puesto que son la base de la educación y además son democráticas, es decir, que no excluyen a ningún sector de la sociedad; aunque bien es cierto que en el caso de México hay muchas comunidades indígenas que no conocen una biblioteca pública pues sus condiciones de vida no se los permiten, por ello es que es muy importante que este tipo de institución se lleve hasta esos lugares. ¿Cómo? ¿Con qué recursos?, la respuesta a este tipo de cuestiones las deben tener los bibliotecólogos, por ello es que las bibliotecas públicas deben ser un tema que competa a estos profesionales.

Respecto a la finalidad de una Biblioteca Pública, IFLA/UNESCO menciona lo siguiente:

“Los principales objetivos de la biblioteca pública son facilitar recursos informativos y prestar servicios mediante diversos medios con el fin de cubrir las necesidades de personas y grupos en materia de instrucción, información y perfeccionamiento personal comprendidas actividades intelectuales de entretenimiento y ocio. Desempeñan un importante papel en el progreso y el mantenimiento de una sociedad democrática al ofrecer a cada persona acceso a toda una serie de conocimientos, ideas y opiniones” (IFLA/UNESCO, 2001).

En datos de la última actualización en 2013 de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas de México; se sabe que está a cargo de aproximadamente 7,413

Bibliotecas Públicas en todo el país; está coordinada por la Dirección General de Bibliotecas (DGB) de la reciente Secretaría de Cultura.

El gobierno federal a través de la DGB, emite la normatividad técnica para el funcionamiento de las bibliotecas y proporciona el acervo catalogado y clasificado a la mayoría de las coordinaciones estatales.

Las redes estatales de bibliotecas están conformadas de la siguiente manera:

- La Coordinación Estatal de Bibliotecas Públicas, que es el órgano del gobierno estatal responsable del funcionamiento de las bibliotecas públicas de la red, y constituye el enlace entre la Dirección General de Bibliotecas, los gobiernos municipales y las bibliotecas públicas.
- La biblioteca pública central se ubica en la capital del estado, y posee una infraestructura material y humana mayor que el resto de las bibliotecas, ya que brinda, además de los servicios básicos, otros servicios complementarios y realiza diversas actividades culturales.
- Las bibliotecas públicas regionales se encuentran en ciudades importantes, y presentan un mayor tamaño, acervo y capacidad que las bibliotecas municipales, además de apoyar a las coordinaciones estatales al fungir como bibliotecas tipo para los recintos pequeños.

Las bibliotecas municipales se encuentran establecidas en todos los ayuntamientos de las entidades, y a pesar de que poseen inmuebles y colecciones más pequeñas que las regionales, proporcionan los mismos servicios básicos que éstas.

Como se puede notar, el acceso a la información que deben tener las comunidades indígenas se debe proporcionar en las bibliotecas públicas de dichas comunidades y no sólo el acceso a la información, también a la lectura, el aprendizaje y por supuesto la educación; siendo estos elementos las herramientas que poseen para su desarrollo.

Si bien es cierto, el desarrollo pleno de estas comunidades se ha visto imposibilitado por cuestiones económicas, políticas y sociales, pues no han permitido que este derecho de tener una biblioteca pública se ejerza en todas estas comunidades que a su vez están un tanto marginadas. Para que lo anterior pueda ser posible, deberá tomarse en cuenta que la principal vía de comunicación de estas comunidades es la tradición oral y que hay una escases de recursos de información en sus lenguas maternas, es por esta razón que no hay servicios bibliotecarios que puedan atender las necesidades de los indígenas y asimismo no hay actividades que fomenten el hábito de la lectura en lengua indígena, puesto que el personal al frente de las bibliotecas tampoco es bilingüe.

La lectura puede ser promovida en primera instancia por la biblioteca, para ser más específicos dentro de las comunidades indígenas la biblioteca pública debe ser un elemento muy importante para que cualquier individuo se aproxime al maravilloso mundo de la lectura. En el caso particular de los jóvenes, la biblioteca pública deberá captar su atención para que estos tengan un interés propio de acudir a la unidad de información por mero placer. [...] “En el caso específico de la biblioteca podría implementarse, como parte de sus servicios, una sección apropiada para que se lleve a cabo la lectura oral, para fomentar la interrelación comunitaria entre sus usuarios. La lectura oral dentro de la biblioteca ha de llevarse a cabo en forma de taller y en un espacio apropiado para ello. Ahora bien tanto la lectura en silencio como la lectura oral parten del contacto con un texto, que de hecho es su condición de posibilidad.” (Alfaro 2007, p. 40)

Es importante señalar que tanto la comunicación, el lenguaje, la lengua, el habla, la escritura, la lectura y las instituciones de formación como lo son las escuelas y las bibliotecas son elementos de suma importancia para el desarrollo de los individuos. En México no existe un hábito como tal sobre lectura, ya que la población mexicana no tiene el deseo de leer y por ello mismo no lo transmite a las nuevas generaciones, considerando que es una actividad que se deja en las escuelas por castigo o que es una práctica aburrida que sólo se lleva a cabo con tiempo de sobra.

Dado lo anterior y a lo largo del capítulo el lenguaje es trascendental para compartir información con otros seres humanos, además de que en el siglo XXI se puede realizar además, a través de diferentes soportes para que llegue a todas comunidades en nuestro país.

Se considera importante destacar que por medio de la lectura se contribuye no sólo a alfabetizar a los individuos, sino a que también adopten de manera eficaz el lenguaje para poder comunicarse y con ello generar nuevo conocimiento. La lectura debe estar presente en el correcto uso de un lenguaje de forma oral y la adopción de un lenguaje escrito.

En este punto se agrega una cita de Juan Domingo Arguelles, que se considera importante para finalizar este capítulo, ya que el fomento al hábito de la lectura tiene estrecha relación con la adopción de un lenguaje, haciéndolo más propio en forma oral y un lenguaje escrito de una manera favorable. Es importante mencionar que lo principal del fomento al hábito de la lectura es la educación, siendo ésta el eje que guiará a los niños para que comprendan que la lectura va más allá de sólo decodificar algún texto, ahora va la cita:

“... leer muchos libros y convertirnos en eruditos y aún en bibliotecas ambulantes, pero sin que ello se refleje en humanidad, humildad, comprensión, tolerancia, respeto hacia los demás y armonía en el medio, no nos confiere ninguna ventaja sobre los que no leen y, por el contrario, puede constituir una insensatez más dentro del gran catálogo de nuestras insensateces” (Domingo 2011, p. 74).

Por otra parte, también hace alusión a que el uso de las nuevas tecnologías en nuestra época, en lo que a la lectura se refiere y al objeto (libro), no han sido factores de exclusión de la propia lectura, ni del libro, ni de los lectores para lograr sus objetivos primigenios: obtención de conocimiento, ampliación de la cultura y servir de esparcimiento:

“...a lo largo de los años y con el descubrimiento de las nuevas tecnologías, el objeto libro ha cambiado en su forma, aunque no en su esencia, asimismo los lectores y las formas de leer no se han ido hasta dejar atrás las imágenes y los



arquetipos de los antiguos lectores y las formas primarias de leer” (Domingo 2011, p. 78).

Como hemos podido percatarnos el fomentar el hábito de lectura, requiere de interés y constancia, para ciertos sectores de la población debido a sus necesidades y condiciones de vivienda, esto puede impedir el acceso igualitario a la lectura. Las comunidades indígenas de México también tienen el derecho de echar a volar la imaginación a través de la lectura.

## **CAPÍTULO 2. COMUNIDADES INDÍGENAS DE MÉXICO**

### **2.1 Breve contexto histórico**

La historia de las comunidades indígenas se remonta a la historia de la civilización en América, específicamente en México, pues como dato histórico de ello tenemos lo que ahora conocemos por medio de sus centros urbanos tales como Tlatilco, la Venta, Monte Albán, Cuicuilco; después Teotihuacán, Palenque, el Tajín; más reciente Tula, Chichén Itzá, Tlaxcala y la muy aclamada México-Tenochtitlan, estos son sólo algunos de los centros urbanos prehispánicos que podemos apreciar hoy en día de lo que son nuestras raíces como nación (Navarrete 2008, p.27).

México-Tenochtitlan, lugar en donde gobernaron los poderosos aztecas o mexicas, cayó en 1521, tras la conquista por parte de España, pues éstos se asentaron en México para el año 1517, teniendo como aliados algunos pueblos que estaban en contra del gran imperio azteca, ello logró que la conquista no fuese algo difícil de alcanzar, aunado a esto, las epidemias que llegaron junto con los europeos logró que los conquistadores alcanzaran el objetivo que buscaban, pues después de las batallas que se protagonizaron para proteger su territorio, los aztecas perdieron y los españoles impusieron su tipo de gobierno, su economía y por supuesto, uno de los cambios más drásticos y que a la fecha sigue imperando en nuestro país, su religión. “El esplendor mexicana que contemplaron los españoles no fue, como es obvio, resultado de generación espontánea. Constituía en realidad, el último eslabón de una larga secuencia cultural, que se remonta a tiempos antiguos, anteriores a la era cristiana” (León-Portilla 1992, pág. 171). Afortunadamente en la actualidad contamos con fuentes ricas y confiables que hablan sobre la conquista española, desde los informantes de Fray Bernardino de Sahagún, Ángel María Garibay, Alfredo López Austin, Fernando Benítez, Miguel León-Portilla, entre otros destacados investigadores especialistas en estos temas que nos han permitido tener una visión de lo que fue México-Tenochtitlán y el choque de culturas que la conquista dejó.

Como es preciso señalar, cuando los españoles llegaron a nuestro país, además de la masacre que desataron y la apropiación de un gran pueblo; la conquista española trajo una serie de cambios, que se fueron imponiendo poco a poco en los pueblos indígenas, si bien es cierto, en muchas partes del territorio nacional, se logró de una forma violenta, también es importante mencionar que algunos indígenas no se opusieron y aceptaron los cambios que los extranjeros imponían, como lo menciona León-Portilla (1992) la conquista española significa “la confrontación de dos culturas y de dos maneras de entender la existencia” (p. 177); además de que la relación entre mexicanos y personas extranjeras de otros países como África, logró que este vínculo diera origen a una mezcla de culturas que concibió una riqueza multicultural. Hecho que hoy en día podemos percibir.

“Los profundos cambios que experimentaron los pueblos indígenas y sus culturas bajo el régimen colonial no deben ser vistos únicamente como imposiciones extranjeras que debilitaron sus auténticas culturas, sino también valorados como resultado de la capacidad de aprendizaje y de la voluntad de supervivencia de los propios pueblos. Gracias a ello los indígenas de México pudieron adaptarse a las circunstancias diferentes, muchas veces hostiles, del régimen colonial, lo que les permitió reinventar sus culturas... El resultado son las culturas indígenas que conocemos en la actualidad” (Navarrete 2008, p. 34)

En la actualidad México goza de ser un país multicultural, pues como hemos visto en los párrafos anteriores, persisten pueblos de origen indígena que aún preservan su cultura, rescatando tradiciones, y lengua, que los ha distinguido por el valor social y cultural que poseen para el resto del país, gracias a ello podemos identificarnos con nuestros antepasados y nuestras raíces.

## 2.2 Cosmovisión indígena

Un factor que es de relevancia destacar de las comunidades indígenas es la cosmovisión, es decir, la forma de cómo ven el mundo los indígenas mexicanos, para ello se ha hecho un apartado para hablar sobre ello, puesto que se considera de relevancia rescatar, ya que, la cosmovisión sigue siendo la esencia de la vida en la población indígena, pues rige parte de sus actividades y labores del día con día, con la naturaleza y con los seres vivos.

“La cosmovisión o visión del mundo de las culturas indígenas tiene que ver con la manera en que se explican los fenómenos naturales, se relacionan con la naturaleza, organizan su vida social y religiosa, se comportan en el mundo y se relacionan con los dioses y otros seres”. (Navarrete 2008, p. 78)

Más profundamente, como lo cita Navarrete la cosmovisión es la forma en cómo ven el mundo, su papel en el cosmos y la relación que éste tiene con, la naturaleza, los dioses, con otros seres humanos y que además rige cada aspecto de su vida cotidiana. Este es un factor muy importante para ellos pues está presente en cada una de sus tradiciones, en su medio natural, en su historia y por supuesto en su lengua. Cabe mencionar que como hemos revisado, tras la conquista española, los pueblos indígenas adoptaron la religión católica misma que combinaron con las creencias y costumbres de sus antepasados, es por esta razón que las comunidades indígenas son casi en su totalidad practicantes de la religión católica.

### **2.3 Comunidad indígena: características generales (población, lengua, vivienda, salud y educación) en México**

En el contexto histórico de México, lo más importante es que existe una riqueza cultural que aún se puede rescatar, de lo cual se hablará en el presente capítulo; para ello será necesario partir de los términos que se suelen utilizar para referirse a los individuos originarios del país. Fernando Benítez (1972) describe a los indígenas de la siguiente forma:

“El indio vive en un mundo de símbolos indescifrables para el que no sea antropólogo. Detrás de las apariencias de las cosas –una planta, un animal, una roca-, alientan fuerzas ocultas. Un hombre puede ser al mismo tiempo un pájaro; una planta puede ser vista, debido a una asociación mística, como un animal sagrado. Su concepción del universo determina que él participe, de un modo activo, en su conservación y equilibrio. El mito es su historia y esta historia es la única verdadera y la que rige su conducta. Tiende a sacralizar todas las actividades humanas significativas, lo que es contrario a nuestra lógica o a cualquier sistema económico o político. Cree en los espíritus y mantiene una comunicación directa con los dioses o los muertos. La fiesta es para él la reactualización de una hazaña divina creadora. Viviendo en la miseria, inventa paraísos y los recobra en el culto (...) Sus estructuras familiares preservan la cohesión del grupo manteniéndolo unido; la magia es parte de una vivencia religiosa y a ella acuden en sus enfermedades o en sus tareas fundamentales. Lo caracteriza además un sentido de solidaridad comunal que nosotros hemos perdido” ( p. 70).

Para poder entender lo que se quiere decir con comunidades indígenas se debe tener presente la descripción de Benítez; y claro que como se ha mencionado en apartados anteriores, los indígenas son la herencia más pura que tenemos de nuestro pasado, puesto que muchos de ellos han logrado conservar la cultura que hoy en día los identifica como únicos. Para referirnos a estos pueblos se hace uso del término *comunidad indígena* que como bien indica Patrice Giasson “Una de las condiciones fundamentales para hablar de comunidad sería considerar esta última no como un todo aglomerante sino más bien como una conjunción de diferentes voces individuales, de diferentes “yo”, que establecerían entre sí un diálogo”

(2000, p. 56-57). Se ha elegido esta cita porque es lo que más refleja la forma de organización que tienen la mayoría de los pueblos indígenas, es por ello que se les denomina *comunidad indígena*.

La forma de vida que acompaña día con día a los indígenas es distinta a la que se acostumbra en las zonas urbanas, desafortunadamente no cuentan con los mismos recursos y servicios que los ciudadanos, sus formas de organización social y política son particulares, puesto que ellos se reúnen en asambleas comunitarias, en donde difunden la información que compete sólo a la comunidad, haciendo participes a los miembros de ésta, ello en la mayoría de las comunidades indígenas del país, lo cual quiere decir que estas comunidades acostumbran ser unidas. “Las comunidades indígenas suelen estar formadas por familias extensas, cuyo vínculo no es exclusivamente consanguíneo sino que está establecido en términos de la pertenencia a un linaje en que un dios tutelar es considerado como antepasado común de los miembros del grupo” (Zolla 2010, p. 81).

## **Población**

De acuerdo con el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), la población rural es aquella que cuenta con menos de 2,500 habitantes. En lo que a México respecta, para el año 2010 el porcentaje ha disminuido a la fecha, pues en 1950 se contaba con más del 57% de población rural del total de la población, para 1990 en un 29% y finalmente para 2010 con un 22% de la población total.<sup>2</sup>

Para poder comprender lo que las comunidades indígenas representan para el país y el valor que tiene el preservar su cultura, tradiciones y lengua, es de vital importancia que se pueda conocer la perspectiva general de las comunidades indígenas en México, es decir; sus habitantes, su idioma, sus tradiciones, las condiciones en que viven, su educación, etcétera. Para ello se proporcionan unos datos que arrojó el censo de población y vivienda realizado por el INEGI para el año 2010.

---

<sup>2</sup> Consultar *Cuéntame Inegi*.

El censo de población y vivienda que realizó el INEGI para el año 2010, registró un total de 15.7 millones de personas que se consideran indígenas y de ellas 6.6 millones de 3 años y más son hablantes de un idioma indígena, el Consejo Nacional de Población (CONAPO) maneja las mismas cifras, sólo que por porcentajes, para dimensionar se citarán dichas cifras: de la población total del país el 21.2% se consideran ciudadanos indígenas, por su cultura, su historia y sus tradiciones; de ese porcentaje 1.6% en parte se consideran indígenas.

## **Lengua**

Un rasgo muy importante que distingue a los pueblos indígenas es su idioma, pues les da una identidad y es una forma única y particular que tienen de comunicarse, como ya se vio en el primer capítulo “el habla es una especialización oral de las señales que hace nuestro cuerpo para expresar lo que desea” (Reyes 1983, p. 153).

Del total de población el INEGI registra 6,695,228 habitantes de 5 y más años que hablan una lengua indígena para el año 2010, así mismo la CONAPO registra que el 6.1% son hablantes de algún idioma indígena, de ese total de hablantes 48.7% son hombres y un 51.3% mujeres. Es evidente que hay una diferencia de 2.6 puntos porcentuales, lo cual quiere decir que cada vez hay menos ciudadanos del sexo masculino que hablan una lengua indígena.

Alfonso Reyes (1983) menciona lo siguiente “En México hay cuatro zonas lingüísticas que se distinguen fácilmente: 1) el Norte de la República, no tan uniforme como parece; 2) la altiplanicie central, dominada por la Ciudad de México que le imprime su carácter (...); 3) las “tierras calientes” de la costa oriental, sobre todo Veracruz y Tabasco; 4) la península de Yucatán, cuyas características comienzan en el Estado de Chiapas y se alargan a Centroamérica (pág. 161).

La CONAPO menciona y registra un total de 68 grupos lingüísticos o lenguas indígenas, así como 364 variantes; de las lenguas más habladas en el país destacan el Náhuatl, el Maya y el Tzeltal (Revisar Anexo 1 del INEGI).

A continuación una gráfica que va de los años 1995 al año 2010, proporcionada por el INEGI para visualizar las cifras revisadas (Figura 2).



Figura 2. Población de 5 y más años que habla lengua indígena

Fuente: INEGI. *México en cifras. Información nacional, por entidad federativa y municipios. 2013*

Las comunidades indígenas como parte de la identidad nacional, son ciudadanos con los mismos derechos que cualquiera, sin embargo, se diferencian del resto de la sociedad por ser poseedores de una cultura única, que está llena de tradiciones y un idioma propio, lo cual les otorga un valor social y cultural particular.

[...] “aquellas que conservan la herencia de un país y que a la vez son objeto de discriminación, desprecio social, marginación y olvido. [...] concentra un legado cultural, ocupa un lugar en todo el país; se identifica del resto de la población porque habla un idioma distinto al nacional; tiene usos y costumbres distintas; su organización política, social, cultural y económica se diferencia de los otros sectores sociales porque se sostiene en sus costumbres” (Ramírez 2009, p. 44)

Lo anterior refleja un panorama general de lo que son las comunidades indígenas y que muchas veces la falta de información sobre una identidad nacional, que atarrece a valorar las raíces de lo que actualmente es México, es lo que causa la



discriminación a estos pueblos originarios. La mayoría de los mexicanos ignoran lo que a ellos respecta, pues no se concientiza en lo importante que es conocer las raíces de una nación, y todo es ocasionado muchas veces por el desinterés sobre el origen e identidad de la cultura de un país tan vasto como México. Esta discriminación también parte de la conquista española, pues como se mencionó anteriormente cuando nos hablan de comunidades indígenas lo primero que se piensa de ellos es que son “indios”, “pobres” y se atribuye con zonas marginadas e ignorantes [...] los españoles fueron los primeros en llamar “indios” a los habitantes de estas tierras y en agrupar a todos bajo esta categoría [...] los exploradores europeos pensaron que América era parte de las Indias, como llamaban ellos a Asia y llamaron indios a sus habitantes” (Navarrete 2008, p. 30).

## **Vivienda**

De este mismo sector de la población, se puede ubicar sus hogares, partiendo del mismo censo se tiene que 2,426,290 viviendas son indígenas y de éstas 72.5% tienen agua entubada, 63.6% ya cuentan con drenaje, 92.5% con energía eléctrica y 80.6% con piso firme. Con las cifras anteriores, se puede observar que hay un gran número de viviendas indígenas que ya cuentan con energía eléctrica, por esta razón los aparatos electrodomésticos y de distracción forman parte de la vida cotidiana de los indígenas, el 70.9% ya tienen televisión, 47.1% con refrigerador, 27.9 con lavadora, un 15.7% computadora e internet sólo en 4.9%

Estos datos arrojados por el INEGI, son de relevancia para el desarrollo de estos pueblos indígenas, pues ya tienen mayores oportunidades para contar con acceso a la información y por ende a la educación, puesto que facilitan la comunicación de estos pueblos con el resto de la sociedad, para que se tengan noticias de índole nacional entre otros aspectos.

## **Salud**

La derechohabencia también es un aspecto importante que revisar en lo que a comunidades indígenas se refiere, pues también aquí la brecha disminuyó favorablemente, en 2005 se contaba con un 54.7% y para 2010 disminuyó a

11.5% según el INEGI ello se debe a que mayor parte de la población indígena cuenta con Seguro Popular.

Como se ha podido notar, las comunidades indígenas en la última década han logrado disminuir las brechas socioeconómicas en cuanto a sus viviendas y derechohabiencia, así como en educación; siendo esto un gran avance para el desarrollo de estos pueblos, sin embargo no hay que dejar de tomar en cuenta la conservación de sus tradiciones, cultura y por supuesto su lengua indígena; es por esta razón que la educación es un punto a favor y fuerte para que los habitantes de estas comunidades se den cuenta de que son parte esencial de la identidad y cultura de una nación.

### **Educación.**

Otro aspecto que caracteriza a las comunidades indígenas es que la educación que se brinda en estas comunidades se comienza desde casa, es decir, la familia es un pilar muy importante para ellos, pues desde que se es un niño inculcan en valor y el respeto por la familia y las personas mayores, ya que estos son la base de la formación de los niños siendo sus principales vías de comunicación. Aquí hay que tomar en cuenta que la forma en cómo ellos se comunican y mantienen vivas sus tradiciones y costumbres es principalmente por la transmisión de información en forma oral en su lengua materna, porque de esta manera están conservando su cultura.

Lo anterior juega un papel muy importante en su educación, como ya vimos la familia es la base de su formación, es por esta razón que la mayor parte de la población indígena no asiste a la escuela y no tiene acceso a la educación formal, para que de esta manera adopten una segunda cultura y con ello la adopción del idioma español, idioma que se habla en la mayor parte del territorio nacional.

En las comunidades indígenas hay personas con dos tipos de formación:

- Monolingües: Tradición oral, lengua materna (abuelos y bisabuelos).
- Biculturales: Materna y español (población joven) (Ramírez 2009).

Cabe destacar que los infantes juegan dentro de su comunidad un papel muy importante, pues es el sector de la población con más inquietudes sobre la cultura nacional, ellos actualmente tienen más posibilidades de asistir a la escuela, además un factor muy importante es que las personas adultas los hacen partícipes en las pláticas que se llevan a cabo en la comunidad.

Los niños son un sector muy vulnerable en lo que se refiere a educación, pues como se ha mencionado tienen mayores oportunidades, sin embargo, la rutina diaria y el trabajo en el campo muchas veces imposibilita que los niños acudan a las escuelas, ya que tienen que ayudar a labores del hogar, esto puede ser un punto de quiebre en lo que a su formación educativa respecta, pues en ocasiones la situación económica obliga a los indígenas a abandonar su lugar de origen, ya sea a migrar a otra parte del territorio nacional o en otras ocasiones al extranjero como ilegales.

Aunado a los factores anteriores, también la falta de identidad está alcanzando a la población indígena, pues a pesar del valor cultural que poseen, las personas adultas que tienen niños pequeños ya no desean que sus hijos hablen su lengua materna, considerando que de esta forma tendrán mayores oportunidades laborales y económicas en un nivel nacional; esto es un verdadero problema, porque tendría que ser lo contrario, que en la base de la educación de los infantes se fomentara la preservación de sus tradiciones y lengua. Por ende la relevancia de inculcar en los niños la importancia de la educación bilingüe y bicultural que ayude a que la población joven de las comunidades tenga mayores oportunidades sin perder de vista su lugar de origen y que además tengan el deseo de conservar y difundir sus tradiciones y cultura.

Cada comunidad indígena tiene rasgos propios de su cultura y tradiciones, como ya se ha visto también tienen una lengua que los diferencia de los demás, aunado a ello la ubicación geográfica en donde se encuentran, además de la falta de recursos económicos los imposibilita al acceso a la educación, sin embargo, la biblioteca pública con ayuda de los profesores de educación básica, funge como el puente para derribar barreras nacionales y discriminatorias, siendo la lectura la

herramienta para abrirse las puertas a nuevas oportunidades en la educación y en el aspecto laboral que los conlleve a un desarrollo equitativo a nivel nacional.

En lo que respecta a la educación y alfabetismo en comunidades indígenas, los datos arrojan que para el año 2010 la brecha en alfabetismo disminuyó un 17%, es decir, un 93.9% de población indígena está alfabetizada; en educación básica para el año 2010 también esta brecha disminuyó y alcanzó un 22.3% aquí es importante mencionar que el censo se basa en la población de 15 y más años; por ejemplo entre los años 2005 y 2010 la población indígena de 15 años y más, con la secundaria terminada se incrementó en un 17.7% de la población indígena.

Como se puede ver en las cifras de alfabetización de la población para el 2010 incrementaron, lo cual es un rasgo importante en lo que respecta a la educación de los pueblos indígenas, ello contribuye a que el desarrollo social y cultural respecto a un panorama nacional se vea con mejores oportunidades para este sector de la población; en lo que al fomento al hábito de la lectura se refiere lo anterior proporciona criterios para saber qué es lo que los habitantes de las comunidades indígenas con educación básica están leyendo, así como qué es lo que les interesaría leer.

Como se puede apreciar, el desarrollo de las comunidades indígenas en nuestro país, con el paso de los años va en aumento, se han notado cambios y ascensos favorecedores, sin embargo, la discriminación y la desigualdad en los mismos derechos con los que cualquier ciudadano cuenta siguen siendo parte de la brecha social que nos caracteriza como país. Por esta razón la educación es un escalón muy importante para lograr resultados favorecedores en lo que a desarrollo personal se refiere, pues la educación es la clave para que los indígenas como ciudadanos igual que los demás, tengan mejores oportunidades de vida.

Asimismo, la lectura es un aspecto clave en la educación, pues está estrechamente ligada con la preservación de las culturas, así como del desarrollo personal de los individuos, es parte del lenguaje y la comunicación de las sociedades, y todos tenemos derecho a la autorrealización como seres humanos.

## **2.4 Tradición oral a través de la lengua materna**

México cuenta con una diversidad lingüística que caracteriza a estos pueblos originarios, pues hay lenguas indígenas con un gran número de hablantes, pero así mismo se observa que hay lenguas en extinción pues los hablantes ya son muy pocos y la lengua corre el enorme peligro de desaparecer, esto puede resultar un enorme problema ya que con una lengua muere toda una tradición cultural que distingue a cierto tipo de población. Es así que hablar sobre la preservación de una lengua indígena va de la mano con la educación que se les da a los ciudadanos indígenas y a la población en general desde que son niños, para que puedan llevar los conocimientos e identidad de generación en generación.

Con el paso del tiempo la población indígena que habita en nuestro país, se ha ido desarrollando en cuanto a educación, pues como se ha hecho mención los padres de familia ya no quieren que sus hijos sean hablantes sólo de una lengua materna, sino que también adopten un segundo idioma como lo es el español, debido a que las oportunidades para una mejor calidad de vida, suelen estar en las zonas urbanas de México.

En el mismo censo de población, el INEGI ubica lo siguiente en cuanto a indígenas; el 81.7% es bilingüe, un 77.9% sabe leer y escribir, el 39.8% ha concluido sus estudios a un nivel básico, el 88.2% ha nacido en la localidad que reside y un 3.5% se cambió de entidad o país.

## **2.5 La lectura como preservación de su lengua y adopción de la cultura escrita.**

En el caso específico de México se puede observar que la lectura no es un hábito común en los mexicanos, pues a la mayoría les parece aburrido o manifiestan que no tienen tiempo de hacerlo, ya que, lo asocian mucho con las bibliotecas y opinan que ir a estas instituciones es muy pesado y además aburrido, dado que es común

que en las instituciones educativas manden como castigo a los estudiantes a la biblioteca para realizar algún tipo de trabajo.

La importancia de resaltar la necesidad de estudiar las comunidades indígenas desde un punto de vista bibliotecológico enfocado hacia el fomento a la lectura, es porque se busca que de esta manera se favorezca el desarrollo social y el reconocimiento de estos pueblos.

El análisis del fomento al hábito de la lectura en las comunidades indígenas mexicanas beneficiará a los niños y a la comunidad a la que pertenezcan en su conjunto, ya que, ellos representan las nuevas generaciones y asimismo el futuro de su comunidad y del país, por esta razón se considera importante fomentar entre ellos la lectura, para su posterior desarrollo social.

Es pertinente mencionar que estas comunidades indígenas son el reflejo de una riqueza lingüística y cultural a nivel nacional e internacional, por lo que es de suma importancia preservar sus tradiciones, su cultura y por supuesto su lengua materna; un papel que indudablemente el bibliotecólogo debe asumir, para resguardar el conocimiento del ser humano.

Es necesario elaborar una propuesta de fomento al hábito de la lectura en comunidades indígenas tomando en cuenta los siguientes aspectos:

- Rescatar la cultura y tradiciones de las comunidades a partir de la elaboración de materiales realizados con y para los indígenas.
- Los miembros de las comunidades indígenas deben ser parte responsable de seleccionar los documentos que integran las colecciones. (Ramírez 2009)

La biblioteca pública o rural tiene un rol sumamente importante porque a través de ella se conservan la memoria histórica, costumbres, hábitos y lengua de estos pueblos originarios. Por consecuencia los servicios bibliotecarios deberán ser bilingües e interculturales, así como el fomento al hábito de la lectura, ya que, también tiene como objetivo apoyar el proceso educativo de la comunidad,

además de la producción de materiales documentales en idioma indígena y español. Para que esto pueda ser posible se debe crear una consciencia en la misma comunidad e incluirlos en la realización de estas actividades.

Haciendo referencia a las comunidades indígenas lo más importante es hacer que tanto las instituciones educativas como la biblioteca pública vayan de la mano y adecuadas a las necesidades y características de los ciudadanos indígenas, como es el caso de su lengua materna, pues los servicios en lo que a fomento de lectura se refiere deberán ser bilingües y biculturales, para que no pierdan los ciudadanos indígenas sus tradiciones y costumbres, así como para que población en general se dé cuenta de la riqueza cultural que estos pueblos originarios poseen y se amplíen las oportunidades para ellos, además de generar fuentes de información en idiomas específicamente indígenas con los temas de mayor relevancia y que de igual modo se adecúe a la forma de vida que tienen estos pueblos hoy en día.

Los niños en las comunidades indígenas son un elemento sumamente relevante para inculcar el hábito de la lectura, puesto que son las nuevas generaciones las que llevarán a cabo el cambio y adecuado desarrollo de un país entero, por ello es con ellos y con educación por donde debe iniciarse la incorporación de buenos hábitos que mejoren la calidad de vida de las nuevas generaciones.

Debe existir una propuesta para fomentar el hábito de la lectura teniendo en cuenta que la transmisión del conocimiento entre estas comunidades es por vía oral principalmente en su lengua materna y asimismo dar oportunidad a la adopción del idioma español para la conservación de su lengua originaria.

## **Capítulo 3. Propuesta de fomento al hábito de la lectura en los niños de comunidades indígenas de México, a través de la biblioteca pública**

### **3.1 Introducción**

La lectura tal como se ha repasado en los capítulos anteriores es importante para el desarrollo del individuo, así como del lenguaje que adoptamos para comunicarnos con nuestros semejantes, es la actividad que nos permite conocer el mundo que nos rodea.

Cuando se habla de fomentar la lectura entre los niños, es justo porque en esta etapa están conociendo el mundo, están desarrollando sus habilidades y por supuesto, están adquiriendo un lenguaje, lo cual les permitirá comunicarse con las demás personas, así socializaran y experimentaran por sí mismos lo que es crecer y aprender al mismo tiempo.

“El desarrollo del lenguaje es más importante que la creación de un vocabulario y que ofrecer normas muy desalentadoras del lenguaje escrito y hablado (...) El desarrollo del lenguaje proporciona una mejor expresión de las ideas de uno mismo y de las otras personas (...) Proporciona la alegría del lenguaje mediante el habla, la broma y la escritura „creativa“ (...) La lectura tiene una parte que juega en este proceso” (Spink 1990, p. 58).

Fomentar el hábito de la lectura entre los infantes que pertenecen a una comunidad indígena en el territorio nacional mexicano, es de suma importancia puesto que son las nuevas generaciones dentro de estas comunidades quienes deben lograr que su lengua materna y su cultura sigan vivas y se difundan a través de la oralidad y la escritura. Miguel León-Portilla (1992) lo expresa así “Hoy existe un renacer cultural entre muchos de estos pueblos que se muestran decididos a preservar sus identidades, expresándose en sus lenguas y creando en ellas nuevas formas de literatura” (P. 42).



Es preciso señalar que los padres de los niños deben estar presentes en estas actividades, para que se involucren también con la lectura a la par de sus hijos, pues su rol es de suma importancia para los pequeños, la lectura no es algo que se enseñe sino algo que se contagie y qué mejor que sea desde casa. “Los padres de familia son quienes tienen en sus manos la grata responsabilidad de motivar y alimentar los deseos de leer de sus hijos, y en la medida en que se comprometan en explorar y orientar al niño en el disfrute de la palabra, aumentan las posibilidades de que éste llegue a ser lector y se adueñe de su propia lengua en toda su riqueza” (CONACULTA 2003, p. 17).

La lectura será el puente para preservar las lenguas indígenas de los diferentes pueblos originarios que existen en México y además acercará a los niños a la información y el conocimiento.

El fomentar la lectura con los infantes de estas comunidades, nos dará una aportación a la bibliotecología de manera interdisciplinaria, ya que estaremos trabajando con otros especialistas y directamente con personas de las diferentes comunidades indígenas.

La propuesta que se presenta a continuación tiene como objetivo principal: Fomentar el hábito de lectura entre los niños de comunidades indígenas a través de la biblioteca pública; como una actividad para la preservación de la tradición oral y promoción de la cultura escrita.

A través de la biblioteca pública, ya que, es la institución abierta a todo tipo de personas sin discriminación alguna, además lo más importante es que los niños se sientan muy a gusto dentro de la biblioteca, que sepan que pueden explorar todos los espacios de ésta y que es una institución a la cuál puedan acudir para tener acceso a los libros y a las diferentes actividades de lectura y culturales que les ofrece. Lo más importante es que los niños puedan explotar y desarrollar el lenguaje que están adquiriendo y que vayan rescatando la lengua materna de sus antepasados, así como el acceso y conocimiento del español como segundo idioma para transmitir su lengua.

La propuesta que se presenta está dirigida a la comunidad infantil, ya que están en el proceso de adquisición del lenguaje, busca que los participantes se apropien de la lengua, además de acercarlos a la lectura por medio de juegos y actividades en los cuales conozcan y desarrollen la lengua materna y el español; de una manera dinámica y lúdica que permita que les agrade visitar las bibliotecas públicas. Se basa principalmente en el juego, ya que es la “Actividad que se emprende por el placer que da sin cualquier otra consideración sobre el resultado final” Se caracteriza por la alegría, regida por normas „temporales”, es libre, es una actividad creadora y ayudará al progreso científico y tecnológico. “El juego involucra „materiales” tales como el lenguaje y las ideas” (Spink 1990, pp. 47-48).

Es importante mencionar que los bibliotecarios deben ser los mediadores entre la información y el conocimiento, pues deben ayudar a que los niños crucen ese puente a través de la lectura, para que ellos desarrollen su espíritu y pensamiento crítico e independiente.

“Los niños que ven, tocan, leen y juegan, que están en contacto con los libros y con gente que aprecia los libros tienen mayores posibilidades de ser futuros lectores” (CONACULTA 2003, pp. 14).

### **3.2 Recursos (materiales y humanos).**

#### *Recursos materiales*

Se deberá contar con una serie de recursos que permitan que los padres de familia no gasten para realizar las diferentes actividades en la biblioteca, que además se puedan reciclar y reutilizar con cada sesión, el bibliotecario y las personas encargadas de la biblioteca o la misma comunidad pueden aportar diferentes materiales; entre estos se sugiere: hojas blancas, hojas de colores, lápices, plumas de colores, crayolas, plastilina, cajas de cartón, cartón, papel, lentejuelas, botones, retazos de tela, botellas de plástico, botellas de vidrio, etc.

Es relevante tomar en cuenta las necesidades y características de la comunidad a la cual se aplicará la propuesta de lectura.

#### *Recursos bibliográficos*

Los libros que se tengan en la biblioteca, donaciones y otros que los bibliotecarios consideren adecuados para la comunidad infantil.

Se considera importante en este punto resaltar que la comunidad infantil a la cual va dirigida la propuesta, será menor de los 8 años de edad, lo cual los agrupa en aquellos que apenas comienzan a tener un acercamiento con la lectura, aquí el acervo bibliográfico se recomienda con base en los siguientes puntos (CONACULTA 2003, p. 17):

- Los libros deberán ampliar sus expectativas y los llevaran a imaginar situaciones.
- Los libros deberán ser fáciles de entender, breves, divertidos y con finales predecibles.
- Historias con diálogos.
- Fábulas.
- Poesía para niños.
- Relatos con protagonistas, animales o monstruos.

- Cuentos fantásticos de hadas con humor, con ternura.
- Cuestiones de la vida cotidiana, amigos, escuela, pasatiempos, etc.
- Juegos de palabras, trabalenguas, rimas o repeticiones.
- Fondo bibliográfico
- Se propone un fondo bibliográfico infantil y otro en lenguas indígenas, a grosso modo incluye libros que además de reforzar cada una de las actividades a realizar, sea parte de la propuesta siendo estos libros los elegidos por hablar sobre derechos, valores, hábitos, juegos, etc. Que además de formar parte de las actividades también alimenten el hábito de lectura de la comunidad infantil, este fondo incluye libros en algunas lenguas indígenas del país, reuniendo parte de éstas lenguas, las cuales cuentan con un alfabeto, lo cual ha hecho posible tener memoria escrita de las comunidades.

#### Fondo bibliográfico infantil

- Baranda, María. (2015). *“Temible monstruo”*. México: Consejo Nacional para la cultura y las Artes, DGP: El Naranjo.
- Borges, Iris. (2002). *“Amo las bibliotecas”*. México: SEP: Callis Niños.
- Candell, Arianna. (2012). *“Los colores”*. México: SEP.
- Cousins, Lucy. (2005). *“Maisy va a la biblioteca”*. Barcelona: Serres.
- Daywalt, Drew. (2014). *“El día que los crayones renunciaron”*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Delgado Jordá, Ixchel. (2014). “Quioo ndyuaa tsjomya= animales de mi tierra”. México: Consejo Nacional para la cultura y las Artes, DGP: Libros para imaginar.
- Donnet, Beatriz. (2005). “Águila y serpiente: mitos y leyendas de México-Tenochtitlán”. México: Selector.
- Escárcega, Guillermo. (2006). “Coloridos frutos llenos de alegría y movimiento”. México: Petra.

- Esopo. (2015). *“La cigarra y la hormiga”*. México: Consejo Nacional para la cultura y las Artes, DGP: Alas y Raíces.
- González Dillon, Mónica. (2014). *“De cuando los animales hablan= in ijkuak o kemaj yolkamej tlajtoyayaj”*. México: Consejo Nacional para la cultura y las Artes, DGP: El Dragón Rojo.
- Hartley, Jill. (2012). *“Colores, sabores”*. México: Consejo Nacional para la cultura y las Artes.
- Leo, Patrice. (2008). *“La casa arco iris”*. Madrid: Luis Vives.
- Macías, Elva. (2015). *“Qué comes que adivinas”*. México: Consejo Nacional para la cultura y las Artes, DGP.
- *Mitos y leyendas*. (2006). Argentina, Buenos Aires: Círculo Astral.
- Morábito, Fabio. (2014). *“Cuentos populares mexicanos”*. México: UNAM, Instituto de Investigaciones Filológicas.
- Navarrete Linares, Federico. (2010). *“Pueblos indígenas de México”*. México: Castillo.
- Navarrete Linares, Federico. (2006). *“Mitos de los indígenas de: México y América”*. México: Santillana.
- Navarrete Linares, Federico. (2005). *“Julián juega a la pelota”* México: Mireles.
- Olmos, Gabriela. (2015). *“Palabras como hilos: relatos de los trajes de nuestras abuelas”*. México: Artes de México y del Mundo.
- Orozco, Rebeca. (2013). *“La cajita de Olinalá”*. México: Consejo Nacional para la cultura y las Artes, DGP.
- Thomas, Isabel. (2006). *“Usemos el color”*. México: Planeta.
- Takaoma, Masee. (2013). *“Animales al natural: insectos bajo la lupa”*. México: Fondo de Cultura Económica.
- *Topilitzkuntli: el perro Topil*. (2015). México: Consejo Nacional para la cultura y las Artes, DGP.

## Fondo bibliográfico de lenguas indígenas

- “Adivinanzas multilingües” (2011). México: CIESAS: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas : CONACYT, 2011.
- “Antología de textos para la revitalización lingüística”. (2011). México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas : Linguapax.
- “Catálogo de las lenguas indígenas nacionales: variantes lingüísticas de México con sus autodenominaciones y referencias geoestadísticas”. (2009). México: Secretaría de Educación Pública: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.
- “Desde donde late la tierra: canciones en lenguas indígenas de México, I”. (2012). México: ComuArte: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.
- “Hmämbät'ote yä nt'eoï yä hñäki yä hnini mudi mem'onnda”. (2012). México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.
- “¿K'usi xana'ik? stojobtaseltak : Adivinanzas en lenguas de Chiapas”. (2009). México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.
- “Ley general de derechos lingüísticos de los pueblos indígenas”. (2012). México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.
- Martínez Baracs, Rodrigo; Rueda Smithers, Salvador (2005). “De la A a la Z: el conocimiento de las lenguas de México”. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia.
- “Muerte y vitalidad de las lenguas indígenas y las presiones sobre su hablantes”. (2011). México: UNAM, Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras.
- “Pensamiento y voz de mujeres indígenas”. (2010). México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.

## Amuzgo

- García, Moisés Zeferino de Jesús (2012). “Diccionario ñòmndaa ñòmtsco amuzg - español = ñòmtsco ñòmndaa español - amuzgo : variante

lingüística de Xochistlahuaca, Guerrero”. México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas : Antropología y Lingüística Aplicada.

### Chol

- Jiménez Jiménez, Enrique. (2013). “Its'ijbuñtyel ña'alty'añ ch'ol CHa´mojty”. México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas : Gobierno del Estado de Chiapas, Secretaría de Educación.

### Huasteco

- Bernardo de Quirós, Seberino. (2013). “Arte y vocabulario del idioma huasteco”. Madrid: Iberoamericana; Frankfurt am Main: Vervuert; México: Bonilla Artigas.

### Huave

- “jityots kue ñiw, ñuwindxey pouch! = Juego de palabras ikoojts: adivinanzas y trabalenguas huaves de San Dionisio del Mar”. (2012). México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, Ediciones del Lirio.
- “Pequeña antología del niño ikojts”. (2012). México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas: Linguapax.

### Huichol/wixárika

- Santos García, Saúl. (2012). “Taniuki : curso de wixárika como segunda lengua”. México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.

## Maya

- Abán Góngora... [et al.]. (2014). U nu'ukbesajil u ts'íibta'al maayat'aan = Normas de escritura para la lengua maya. México: Secretaría de Educación Pública : Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.
- Carrillo Can, Isaac Esau . (2011). “U yóok' otilo” ob áak' ab =Danzas de la noche”. México: CONACULTA, Dirección General de Culturas Populares.
- “¿K'usi xana'ík? stojbtaseltak : Adivinanzas en lenguas de Chiapas”. (2009). México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.
- Sánchez Chan, Feliciano. (2011). “ U yixi'im chan x-nuuk = El maíz de la viejita: tsikbal maayáa = cuento maya”. México: Escritores en Lenguas Indígenas : SEP.

## Mazahua

- Knapp, Michael H.( 2013). “Doctrina y enseñanza de la lengua mazahua: estudio filológico y edición interlineal del texto bilingüe de Nájera Yanguas”. México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.

## Mazateco

- Carrera Guzmán, Celso. (2011). “Acercamiento gramatical a la lengua mazateca de Mazatlán Villa de Flores Oaxaca”. México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.
- Velasco Casimiro, Filogonio. (2013). “Minu xi kuatsura chichjána = Qué cosa dice mi tata : kui anima xi bantiya yajura = seres que se transforman”. México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.



## Mixteco

- López Castro, Hermenegildo F. (2010). "Tutu ñuu oko = Libro del pueblo veinte: relatos de la tradición oral mixteca de Pinotepa Nacional, Oaxaca". México: Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social : Instituto Nacional de Lenguas Indígenas
- López Castro, Hermenegildo F. (2011). "Tu'un ndatu'un ñi cha'un". México : Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.

## Mocho

- Juárez Jiménez, Víctor Manuel. (2013). "Its'bal chu ts'iba we took' didaaktica Mochó jabil siiklo = Gramática didáctica Mochó segundo ciclo". México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas :, Secretaría de Educación Pública.

## Nahuatl

- Hernández Ramírez, Juan. (2007). "Chikome xochitl = Siete flor". México: CONACULTA, Dirección General de Culturas Populares.
- "Lin toochtli waan iin teekwaani = El cuento del tigre y el conejo". (2012). México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.

## Ódami

- Rivas Vega, Alejandro. (2014). Vocabulario ódami. México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.

## Otomí

- “Njau nt'ot'i ra hñähñu = Norma de escritura de la lengua hñähñu (otomí) : de los estados de Guanajuato, Hidalgo, Estado de México, Puebla, Querétaro, Tlaxcala, Michoacán y Veracruz”. (2014). México: Secretaría de Educación Pública : Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.

## Popoluca

- Domínguez Ramos, Miguel Ángel. (2011). “Léxico relativo a las partes del cuerpo: popoluca de San Pedro Soteapan, Veracruz” . México: INAH : Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.

## Purépecha

- Monzón, Cristina. (2013). “Tsípikuarhi p'urhepecha uantanskua jimpo”. México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.

## Seri

- Romero, Valeria. (2012). “Mitos comcaac = Comcaac quih ziix haptic iiha yaat”. México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas : Linguapax.

## Tojolabal

- Gómez Jiménez, Pablo. (2013). “Skujlayub'il b'a Sje'jel Ju'un Tojol-ab'al: schab'il te'ile”. México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas : Secretaría de Educación Pública.

## Totonaco y tepehua

- Las lenguas totonacas y tepehuas: textos y otros materiales para su estudio. (2012). México: UNAM, Instituto de Investigaciones Filológicas, Seminario de Lenguas Indígenas.
- MacKay, Carolyn Joyce. (2010). "Tepehua de Pisaflores, Veracruz" . México: El Colegio de México.
- "Vocabulario tepehua-español-tepehua : Tepehua de Tlachichilco". (2012). México : Instituto Nacional de Lenguas Indígenas : Academia Veracruzana de las Lenguas Indígenas : Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social.

## Tsotsil

- "¡Batik ta k'ejimol!". (2010). México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.
- Bautista Ara, Sebastiana Candelaria. (2013). "Smelolal me' k'op Tsotsil Xchibal joyetelal Xchannel vun". México: Secretaría de Educación Pública : Instituto Nacional de lenguas Indígenas
- Bautista Vázquez, Ruperta. (2014). "Xchamel chu"l bamil = Eclipse en la madre tierra". México: CONACULTA, Centro Estatal de Lenguas, Arte y Literaturas Indígenas.

## Tzeltal

- Hernández Mendoza, Aurelio (2013) "Scholajibal k'op yu'un nopjun ta bats'il k'op tseltal : schebal scha'pajkal sjunil nojptesel ta primaria". México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas: Secretaría de Educación Pública.
- "Stojobtesibal ts'ibajel ta bats'il k'op tseltal = Norma de escritura de la lengua tzeltal". (2011). México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas:

Gobierno del Estado de Chiapas, Secretaría de Educación: Universidad Intercultural de Chiapas.

### Zapoteco

- Cruz, Francisco de la. (2007). “La mamá de los alacranes = Jñaa meuxubi : y otro cuento zapoteca = xtiidxa binnizá”. México: Escritores en Lenguas Indígenas A. C.
- Molina Cruz, Mario. (2007). “Xtille Zikw Belé, Ihén bene nhálhje ke Yu' Bza'o = Pancho Culebro y los naguales de Tierra Azul”. México: CONACULTA, Dirección General de Culturas Populares.
- “Xke'ch dizdea = Libro zapoteca”. (2013). México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas.

### Zoque

- González Jacob, Anita. (2013). “Túmel ts'iben didáktika Kakchikel kabi'in siklo = Gramática didáctica kakchikel segundo ciclo”. México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas : Secretaría de Educación Pública.
- Núñez Sánchez, María Silvia. (2013). “Otetza' manhwajkuyis : 'yanhmayokyuy metza'omopä anhmakyuy”. México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas : Secretaría de Educación Pública.
- “Otejaye'is 'yanhki'mkuy = Norma de escritura de la lengua otetzame (zoque)”. (2011). México: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas: Gobierno del Estado de Chiapas, Secretaría de Educación: Universidad Intercultural de Chiapas.

Serie: cuadernos de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes

- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Preescolar. Los colores y las sombras según la ciencia”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.
- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Guía-Cuaderno del docente. Los colores y las sombras según la ciencia”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.
- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Primaria Indígena Ciclo (1 y 2). Los colores y las sombras según la ciencia”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.
- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Guía-Cuaderno del docente. Primaria Indígena Ciclo (1 y 2). Los colores y las sombras según la ciencia”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.
- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Primaria Indígena Ciclo (3 y 4). Los colores y las sombras según la ciencia”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.
- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Guía-Cuaderno del docente. Primaria Indígena Ciclo (3 y 4). Los colores y las sombras según la ciencia”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.
- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Primaria Indígena Ciclo (5 y 6). Los colores y las sombras según la ciencia”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.

- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Guía-Cuaderno del docente. Primaria Indígena Ciclo (5 y 6). Los colores y las sombras según la ciencia”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.
- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Preescolar. Astronomía y seres vivos”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.
- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Guía-Cuaderno del docente. Astronomía y seres vivos”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.
- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Primaria Indígena Ciclo (1 y 2). Astronomía y seres vivos”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.
- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Guía-Cuaderno del docente. Primaria Indígena Ciclo (1 y 2). Astronomía y seres vivos”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.
- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Primaria Indígena Ciclo (3 y 4). Astronomía y seres vivos”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.
- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Guía-Cuaderno del docente. Primaria Indígena Ciclo (3 y 4). Astronomía y seres vivos”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.
- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Primaria Indígena Ciclo (5 y 6). Astronomía y seres vivos”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.
- “Cuaderno de ciencias, tecnologías y narrativas de las culturas indígenas y migrantes. Guía-Cuaderno del docente. Primaria Indígena Ciclo (5 y 6). Astronomía y seres vivos”. (2015). México: SEP, Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos.

### *Recursos humanos*

Es importante mencionar que el personal que esté al frente de las actividades de fomento a la lectura con los niños sea bibliotecólogo profesional y que tenga paciencia, ímpetu, alegría y gusto por trabajar con infantes menores de 8 años; es indispensable que además tenga un dominio de la lengua indígena de la comunidad y por supuesto que sea un buen lector.

Es importante que tenga la iniciativa de participar en cercanía con las actividades de lectura que ofrecerá la biblioteca pública para el fomento de la lectura y preservación también de las lenguas indígenas.

### **3.3 Programa (Actividades).**

Taller de fomento a la lectura para los más pequeñitos

- Total de sesiones: 8
- Total de horas: 9 horas.
- Tiempo por sesión: 60 o 30 minutos.
- Modalidad: Presencial

#### *Grupo*

- La propuesta de lectura está dirigida a la comunidad infantil de entre 3 y 7 años de edad de las comunidades indígenas mexicanas.

#### *Objetivo*

- Fomentar la lectura en lengua indígena y español en los comunidad infantil de las comunidades indígenas para la preservación de su lengua materna.

### *Propósitos*

- Se busca que la comunidad infantil se incorpore a las actividades de lectura para el desarrollo de habilidades y de la totalidad de apropiación de lengua materna, con actividades lúdicas y dinámicas, que además se lleven a cabo en la biblioteca pública de la comunidad como espacios libres, agradables y divertidos para los infantes.
- Es de relevancia mencionar que las actividades se propone para las comunidades indígenas que ya cuentan con un alfabeto, lo cual permite que se tengan materiales bibliográficos en su lengua, ello facilita que las actividades se lleven a cabo, pues se leerá en la lengua materna de las comunidades; sin embargo, para las comunidades que en lengua materna no cuenten con un alfabeto la propuesta se puede acoplar y hacer un cambio en lo que respecta a algunas actividades, pues no se podrá contar con materiales bibliográficos.

### *Instalaciones*

- La biblioteca pública de cada comunidad, que contará con un espacio exclusivo y adecuado para llevar a cabo las actividades de lectura para la comunidad infantil.

### *Mobiliario*

Se recomienda que sea un espacio exclusivo para la comunidad infantil, con la finalidad de que se sientan cómodos en el área de lectura y de que encuentren un lugar acogedor, agradable con el cual puedan interactuar. Retomando algunas recomendaciones para ambientar la sala infantil, se sugiere (Conaculta 2003, pág. 34):



- Ambientar el espacio de los niños con petates en el suelo, cojines de tela de sarape de colores rellenos de algunas semillas o arena; esto con la finalidad de buscar la comodidad de los infantes, también es importante que se adorne la sala con algunas figurillas y artículos que hagan alusión específicamente a la comunidad indígena a la cual representan.
- Como anexo a la estantería infantil tradicional, se recomienda que las exposiciones de libros se hagan en diferentes objetos que llamen la atención de los pequeños y que además estén a su alcance, como los siguientes:
- Canastas, huacales, ollas de barro, tendederos y hamacas, que además hagan alusión a la comunidad a la que pertenecen.

\*Las actividades serán en la lengua materna de las comunidades, se hará uso del español pero en el menor porcentaje, siendo más predominante la lengua materna de las comunidades.

### ACTIVIDADES CON LOS PADRES DE FAMILIA

SESIÓN/ACTIVIDAD	OBJETIVO	HORARIO	DESCRIPCIÓN	RECURSOS
<p><u>Antes de iniciar el taller.</u></p> <p>Presentación con los padres de los niños.</p>	<p>Conocer a los padres de los participantes y romper el hielo.</p>	<p>40 min.</p> <p>11:00 a 11:40</p>	<p>Presentarse con los padres de familia y hacer que cada uno de ellos se presente con el resto del grupo.</p> <p>Charlar con ellos para explicar el por qué de las actividades de lectura que van a tomar sus hijos.</p> <p>Exponer la importancia de preservar la lengua indígena de su comunidad a través de la lectura y por qué la participación de ellos como padres de familia es importante.</p> <p>Comentar que deberán seguir hablando en su lengua materna a sus hijos en sus hogares y leyendo los libros que la biblioteca pública les presta gratuitamente.</p> <p>Despedirse de los padres de familia y agradecer por el tiempo.</p>	

<p><u>A mitad del taller.</u></p> <p>Retroalimentación</p>	<p>Enriquecer el taller a través de la charla con los padres de familia.</p>	<p>40 min.</p> <p>11:00 a 11:40</p>	<p>Saludar a los padres de familia.</p> <p>Explicar el por qué de ésta sesión con ellos, recordando que la importancia del taller es preservar su lengua indígena, preguntar qué es lo que han hablado con sus hijos acerca de las actividades que han realizado, preguntar qué es lo que ellos han notado como padres y qué es lo que más les ha gustado tanto a ellos como a los participantes, además de preguntar qué es lo que les gustaría proponer.</p> <p>Entregar hojas a los padres de familia y pedirles que escriban en su lengua indígena una historia o leyenda sobre su comunidad y después entregarla al instructor.</p> <p>Despedirse y agradecer.</p>	<p>-Hojas de colores.</p>
<p><u>Al final del taller.</u></p> <p>Despedida y agradecimiento</p>	<p>Conocer las recomendaciones para mejorar.</p>	<p>40 min.</p> <p>11:00 a 11:40</p>	<p>Saludar a los padres de familia.</p> <p>Comentar con ellos que es la última sesión tanto con ellos como con los participantes.</p> <p>Preguntar qué es lo que percibieron en sus hijos a través de las sesiones del taller, desde que comenzaron hasta el día en curso.</p> <p>Mostrar fotografías y actividades que los niños han realizado.</p> <p>Preguntar qué es lo que piensan sobre la lectura y sobre la preservación de las lenguas indígenas de todo el país.</p> <p>Charlar con ellos sobre como la lectura influye en el proceso de la adquisición del lenguaje y la preservación de una lengua, además de ser una actividad para el crecimiento personal de los individuos, hacer hincapié en que los niños son el futuro de las comunidades y aquellos que logren un desarrollo diferente para todos.</p> <p>Hacer mención sobre los libros a los que pueden tener acceso con el préstamo en sala y a domicilio para seguir enriqueciendo el hábito lector en sus hogares.</p>	

			Despedirse y agradecer por el tiempo otorgado.	
--	--	--	--	--

## CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

SESIÓN/ACTIVIDAD	OBJETIVO	HORARIO	DESCRIPCIÓN	RECURSOS
<ul style="list-style-type: none"> <li>“Bienvenida y presentación al curso de lectura”.</li> </ul>	Romper el hielo	60 min.  12:00 a 13:00 hrs.	<p>Presentarse con el grupo de infantes, dar la bienvenida y comentar de qué se trata el curso (lengua indígena-español).</p> <p>Para romper el hielo con el grupo: Pedir a cada infante decir su nombre y un “apellido” que será el nombre de algún animal, flor, fruto, etc. En lengua materna; ya que todo el grupo haya pasado, la dinámica se repetirá con la finalidad de recordar los nombres y apellidos que los infantes inventaron para identificarse.</p> <p>Explicar brevemente lo qué es una Biblioteca Pública y lo que se hace cotidianamente en ella.</p> <p>Interactuar con entusiasmo, para saber si el grupo entiende el contexto de biblioteca.</p> <p>Realizar las siguientes preguntas: ¿alguien sabe qué es una Biblioteca? ¿Pueden decirme qué es un libro? ¿Cómo se llama la persona que se encuentra en la biblioteca? ¿Alguien ha visitado antes la biblioteca? ¿Qué es lo que esperan encontrar en la biblioteca? ¿Qué cosas les gusta hacer? ¿A qué les gusta jugar?</p> <p>Explicar al grupo que la Biblioteca Pública es como un Estado, el cual tiene un lugar específico y el cual es distinto a los demás, en éste se encuentran calles y edificios con diferentes ubicaciones (estantería) en la que se encuentran las casas de los libros, asimismo los libros son como cada uno de nosotros, es decir que tenemos un nombre (título) y que hablan de diferentes cosas, tales como: animales, flores,</p>	-Libro infantil

			<p>coches, personas, etcétera y los hay de diferentes tamaños y grosores.</p> <p>Para poder localizar los libros en sus casas, es importante que sepamos su dirección, misma que se encuentra en unas cajitas con tarjetas en donde podemos copiar la dirección e ir a buscarlos a casa.</p> <p>Explicar al grupo que los libros están a su disposición, cuando ellos quieran llevarlos a casa, podrán hacerlo, con determinado tiempo y siguiendo reglas específicas, con la única condición de que los cuiden mucho para que éstos no se rayen ni mutilen.</p> <p>Leer un cuento breve al grupo, alusivo a los libros o a las bibliotecas, después de finalizar el cuento se enfatizará en preguntar si su visita a la biblioteca les gustó.</p> <p>Despedir al grupo e invitarlo a no dejar de asistir a la siguiente sesión.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Saludando en mi lengua materna”.</li> </ul>	Adquirir palabras esenciales para saludar	60 min. 12:00 a 13:00 hrs.	<p>Saludar al grupo (lengua indígena-español) y explicar de qué se trata la sesión.</p> <p>Preguntar al grupo, cómo saludan en casa y de qué es lo que hablan con sus familias, con la finalidad de saber qué tanto hablan español y qué tanto su lengua materna.</p> <p>Dividir al grupo por parejas, teniendo así 10 parejas en total, asignar 5 tipos de saludos y 5 respuestas a éstos; otorgará las dos posibles formas de saludar (lengua materna-español), entonces la dinámica es la siguiente:</p> <p>5 parejas tendrán los saludos y las otras 5 la respuesta a éstos, primero será importante que los infantes en pareja aprendan a decir y a pronunciar ambas formas de saludar y de contestar.</p> <p>Simular un día por la calle, en la que las parejas se encuentran y se saludan, los infantes</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Pizarrón</li> <li>-Plumones o gises</li> <li>-Papel bond</li> <li>-Libro infantil</li> </ul>

			<p>deberán hacerlo en ambos idiomas.</p> <p>Preguntar si les agradó la dinámica y explicar al grupo la importancia de saber comunicarse en ambos idiomas, para exponer que la lengua materna es igual de importante que el español.</p> <p>Leer un cuento sobre la temática de vida cotidiana, en lengua indígena, con la finalidad de involucrar a los niños a su lengua materna.</p> <p>Preguntar si el cuento les gustó y por qué.</p> <p>Despedir al grupo e invitar a la siguiente sesión (lengua indígena-español).</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Buscando a un animalito”.</li> </ul>	<p>Conocer diferentes animales e identificar los por nombres en lengua indígena y español.</p>	<p>60 min. 12:00 a 13:00 hrs.</p>	<p>Saludar al grupo en lengua indígena y español, como se enseñó la sesión pasada, para lograr que tengan un acercamiento de nuevo con su lengua materna y ya sepan saludar en ella.</p> <p>Preguntar ¿les gustan los animales? ¿Qué animales conocen? ¿Qué animales les dan miedo? ¿Les gustaría conocer más acerca de los animales?</p> <p>Dividir al grupo por parejas, teniendo así 10 parejitas en total.</p> <p>Colocar en un huacal una serie de tarjetas elaboradas previamente, en las cuales vendrá el dibujo y la descripción de un animal, todas serán diferentes, teniendo un total de 10 animales distintos (un par de animales de tierra, otro de animales de agua, otro de animales que vuelan, otro de dinosaurios y un par más de insectos).</p> <p>Pedir al grupo que por parejas pasen a escoger la tarjeta que gusten, para después voltearla y descubrir que animal es que les ha tocado y así continuar con la misión que se les asignará.</p> <p>Explicar al grupo que lo que sigue es buscar en el interior de la biblioteca a un peluche que representa al animal que les ha tocado, ese animal está junto a un libro que habla sobre la</p>	<p>-Huacal -10 Tarjetas de cartón previamente elaboradas -10 peluches de diferentes animales -Libro infantil</p>

			<p>especie de ese animal, así que los niños tendrán que encontrar al animal y el libro que corresponda. Al encontrar los niños el animal y el libro buscado dirán al bibliotecario que han terminado, se premiará a las primeras tres parejas en encontrar su libro y su animal; con alguna golosina.</p> <p>Ya que el grupo esté reunido de nuevo los niños pasarán al frente (en parejas) con su animal y su libro, explicar algunos datos importantes sobre el animal y les dirá el nombre de éste en lengua indígena y español.</p> <p>Leer un cuento breve sobre los animales, se sugiere que sea un cuento en donde los personajes principales sean los animales, para que sea una distracción y entretenimiento de los participantes.</p> <p>Explicar a los participantes que los libros que fueron encontrados, se los pueden llevar en préstamo a domicilio para que sus padres se los lean en casa y así aprendan más sobre los animales.</p> <p>Despedirse invitando a la siguiente sesión.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Coloreando”.</li> </ul>	<p>Identificar los tipos de colores y mezclar los colores primarios para generar nuevos.</p>	<p>60 min. 12:00 a 13:00 hrs.</p>	<p>Saludar al grupo en lengua indígena y español, dar la bienvenida a la sesión preguntar ¿entonces cuál es su animal favorito? ¿Ya conocen más animales? ¿Cuáles?</p> <p>Hacer las siguientes preguntas: preguntas sobre ¿cuál es su color favorito? ¿Cuál es el color favorito de sus papás? ¿Les gusta el arcoíris? ¿De qué color les gustan las paletas?</p> <p>Explicar brevemente a los participantes que hay muchos colores, pero que esos colores nacen de la mezcla de nuestros colores primarios que son el rojo, el amarillo y el azul y además los repasará en lengua indígena.</p> <p>Mezclara junto con el grupo los colores primarios (en unas hojas dispuestas para ello)</p>	<p>-Pinturas de colores. - Acuarelas. -6 pliegos de papel bond. -Libro infantil.</p>

			<p>enseñando así los diferentes colores que pueden salir y así hacer una planilla de colores nuevos.</p> <p>Exponer brevemente al grupo de niños la importancia de trabajar en equipo y lo valioso que es poder llegar a acuerdos.</p> <p>Sentar por grupos de 5 personas teniendo así 5 equipos diferentes, explicar al grupo que sobre el suelo hay colocados lienzos de papel para que ellos puedan colorear.</p> <p>Explicar que para que se lleve a cabo dicha actividad hay acuarelas, pinturas y pinceles destinados para que puedan hacer lo que quieran sobre los papeles bond, pero antes cada equipo tendrá que elegir un tema y sobre ello hacer mezclas de colores y hacer uso de colores primarios. Al terminar las obras de arte de los niños, todos explicarán de qué se trata su obra.</p> <p>Leer brevemente un pequeño libro que hable sobre los colores y hacer preguntas sobre si fue de su agrado el cuento leído.</p> <p>Repasar el nombre de los colores en su lengua indígena y en español y despedirse del grupo diciendo que sus obras de arte se exhibirán en las paredes de la biblioteca para que los demás usuarios vean lo bonito que trabajan en equipo en la biblioteca pública.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Haciendo magia con el papel amate”.</li> </ul>	<p>Conocer el papel amate y aprender a utilizarlo.</p>	<p>90 min. 12:00 a 13:30 hrs.</p>	<p>Saludar a los participantes en lengua indígena y español, preguntar ¿qué tal les pareció mezclar colores? ¿Qué color se ha vuelto su favorito? ¿Conocen el papel mexicano? ¿Les gustaría hacer papel y asimismo personalizarlo?</p> <p>Explicar brevemente lo que es el papel amate y dar una breve exposición sobre la forma en cómo éste se elabora, además de cómo se tiñe de diferentes colores para obtener diversas fibras y con ellas hacer muchos diseños de</p>	<p>-20 Tablillas de madera. -Corteza para trabajar con papel amate. -Papel amate. -10 piedras</p>

		<p>papel amate.</p> <p>Sentar al grupo en dos mesas grandes, los participantes se colocarán alrededor de la mesa.</p> <p>En el centro de la mesa colocar las fibras blancas y de diferentes colores para elaborar el papel amate.</p> <p>Ayudar a los participantes a colocar 10 fibras transversales para que éstas formen un cuadrado y con la ayuda de una piedra ir golpeando hasta formar un cuadrado uniforme y sin huecos, después de ello con la ayuda de una cáscara de naranja se alisará el lienzo.</p> <p>Posteriormente explicar al grupo cómo hacer letras, números y figuras dentro del cuadrado que tienen, explicar también que deben poner su nombre y hacer alguna figura que los represente o que les guste mucho.</p> <p>Cuando los participantes terminen de decorar su lienzo, explicar que tienen que dejar secar toda la noche y quizá hasta el día siguiente, para tener así un papel grueso, un <i>papel amate</i>.</p> <p>Explicar al grupo la importancia de rescatar el papel amate como parte de nuestra cultura y tradiciones como mexicanos, pues de esta manera nuestros antepasados grababan la información para que ésta se transmitiera de generación en generación.</p> <p>Leer brevemente libro, el cual hable sobre los códices precolombinos y colombinos, en los cuales está presente tanto la lengua indígena como el español. Para finalizar decir a los participantes que ellos serán los futuros portadores de información y conocimiento y que por ello es muy importante que la lengua materna se siga hablando en su comunidad, para posteriormente hablar y dominar el español.</p>	<p>lisas. -Libro infantil.</p>
--	--	---	------------------------------------



<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Construyendo mi historia”</li> </ul>	<p>Incentivar la imaginación.</p>	<p>60 min. 12:00 a 13:00 hrs.</p>	<p>Saludar al grupo en lengua indígena y español y preguntar ¿les gustó la sesión anterior? ¿Cómo ha quedado el papel amate? ¿Les gustaron los códices?</p> <p>Seleccionar algún libro de cuentos o historias, que contenga más ilustraciones y textos breves.</p> <p>Cubrir cada uno de los textos del libro, para que éstos no sean visibles y sólo queden las ilustraciones, así el grupo debe poner atención sólo en las ilustraciones y ver de manera secuencial cada una de éstas.</p> <p>Explicar al grupo que se volverán a mostrar las ilustraciones del libro y que por turnos cada participante narrará una historia viendo una ilustración del libro, consecuentemente cada participante pasará y continuará la historia que el otro comenzó, sólo viendo la ilustración del libro.</p> <p>Preguntar ¿qué tal la historia del libro? ¿Quieren saber qué historia real para saber qué tan cerca estuvimos del final?</p> <p>Despedirse del grupo e invitarlos a la siguiente sesión (lengua indígena-español).</p>	<p>-Libro infantil. -Papel liso.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Cuentos”</li> </ul>	<p>Crear historias nuevas.</p>	<p>60 min. 12:00 a 13:00 hrs.</p>	<p>Saludar a los participantes en lengua indígena-español, hacer las siguientes preguntas ¿les agradó la sesión anterior? ¿Crear historias es divertido? ¿Saben qué recursos son importantes para sobrevivir?</p> <p>Dividir al grupo en tres equipos, para explicar que cada equipo tendrá un tema diferente a tratar sobre el medio ambiente (el agua, el aire y la tierra).</p> <p>Cada equipo elegirá un representante que tiene que pasar a recoger un papelito, en el cual vendrá el recurso que les tocará, posteriormente se indicará a los participantes que en la mesa que les ha sido designada estarán revistas destinadas para que hagan recortes sobre el tema que les ha tocado.</p>	<p>-3 láminas de papel bond. -Revistas en desuso para recortar. -3 barras de pegamento. -Plumones de colores.</p>

			<p>Posteriormente los miembros de cada equipo participaran en el recorte de las imágenes para pegarlas en las láminas de papel bond y entre todos construirán una historia de cómo cuidar el recurso que les ha tocado, para explicarlo a todo el grupo y así tener tres historias nuevas.</p> <p>Explicar al grupo lo importante que es preservar y cuidar los recursos naturales para poder tener mejor calidad de vida, además mencionar cual es el nombre en lengua indígena del recurso que les ha tocado.</p> <p>Despedirse del grupo e invitarlos a la siguiente sesión, para indicar que es la última.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Quién soy yo”</li> </ul>	<p>Concientizar sobre las raíces y tradiciones indígenas.</p>	<p>90 min. 12:00 a 13:30 hrs.</p>	<p>Saludar al grupo Saludar en lengua indígena-español y preguntar ¿les ha gustado estar aquí? ¿Qué les parecen las actividades que hemos hecho en estas semanas? ¿Qué es lo que más les ha gustado y qué lo que menos? ¿Qué más quisieran aprender?</p> <p>Indicar que para ésta última actividad cada uno caracterizará y realizará un muñeco lo más parecido a como son ellos, para ello el material lo encontrarán en las mesas, habrá material para cada uno.</p> <p>Se explicará que cada participante deberá inflar un globo y lo deberán cubrir con papel y decorarlo con los diferentes materiales que se encuentran en la mesa, pues el globo deberá ser la cara de cada uno de ellos, posteriormente se hará el cuerpo con cartón y se adornará también para después color el globo debajo y terminar el pequeño muñeco que deberá ser lo más parecido a ellos.</p> <p>Indicar que cada participante deberá mostrar el muñeco al grupo y presentarlo como alguien más, mencionar nuevamente su nombre y explicar al grupo quién es y qué es lo que quiere ser cuando sea grande, qué es lo que le enseñan en casa y qué es lo que le ha aportado el curso sobre lectura que ha tomado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Globos de colores.</li> <li>-Papel.</li> <li>-Tijeras.</li> <li>-Periódico.</li> <li>-Cartón.</li> <li>-Colores.</li> <li>-Crayolas.</li> <li>- Plumones.</li> </ul>

			<p>Al término de cada participante, explicar por qué es importante saber qué es lo que cada infante quiere ser de grande, ya que, son el futuro de sus comunidades, concientizar sobre su lengua materna y el por qué se complementa con el español.</p> <p>Despedirse del grupo e invitarlos a conservar su lengua y sus tradiciones, además de acercarse más a la lectura, agradecer y despedirse en lengua indígena-español.</p>	
--	--	--	---	--

### 3.4 Expectativas.

Con la propuesta anterior se busca que la lectura sea el puente para la preservación de las tradiciones, cultura y lengua de las comunidades indígenas mexicanas.

La comunidad infantil es el futuro de las comunidades y de una nación, sembrando en ellos el gusto por la lectura se logrará que las nuevas generaciones estén conscientes de una realidad y que con ello la hagan mejor día con día.

La propuesta está compuesta por actividades lúdicas que buscan que cada uno de los participantes explote sus habilidades y aprenda en equipo, que logre desinhibirse y aportar más en cada sesión; que los participantes salgan con ánimo y ganas de acercarse a los libros para aprender más temas, que busquen seguir hablando su lengua materna para seguir contando historias a través de la imaginación y conocimiento.

## **Conclusiones y Recomendaciones**

La actividad lectora, no se enseña, se contagia y como se pudo observar en el presente trabajo no consiste en saber cómo enseñar a que la comunidad infantil lea sólo por leer, pues es un proceso cognoscitivo que se adquiere en la primer etapa del desarrollo, siendo aquí en donde es más preciso fomentar algún hábito, ya que, los seres humanos lo hacen parte de su vida diaria e inclusive lo pueden disfrutar. En las comunidades indígenas es importante fomentar el hábito lector desde los primeros años de los infantes, ya que van adquiriendo su lengua y la forma de socializar con sus semejantes, asimismo, es relevante destacar que la lectura será un medio para la preservación de las lenguas indígenas mexicanas, siendo la biblioteca pública de las comunidades el espacio accesible al cual los infantes puedan asistir para compartir experiencias lectoras con los demás.

Cabe destacar que el bibliotecario debe estar preparado para estos retos, en donde la bibliotecología es el puente entre fomentar la lectura y la conservación, preservación y difusión de las lenguas indígenas de México, enfocándose en la comunidad infantil, siendo ellos las futuras generaciones de nuestra nación.

## BIBLIOGRAFÍA

Álvarez Coral, J. (2005) *Lectura y expresión oral y escrita I*. México: Juan Álvarez Corral.

Alfaro López, H. G. (2007) *Comprender y vivir la lectura*. UNAM: Dirección General de Bibliotecas.

Berlo, D. K.(1984) *El proceso de la comunicación: introducción a la teoría y a la práctica*. Buenos Aires, Argentina: Librería "El ateneo" Editorial. Disponible en: <https://bibliopopulares.files.wordpress.com/2012/12/el-proceso-de-la-comunicacion-david-k-berlo-301-1-b-514.pdf> Consultado el 22 de octubre de 2015.

Benítez, Fernando (1972) *Tierra incógnita: los indios de México*. Serie popular Era. México, Ediciones Era.

Bordignon, N. (2005). El desarrollo psicosocial de Eric Erikson. Colombia: Revista Lasallista de Investigación. No. 2. Vol. 2. Págs. 50-63.

Capacitación, extensión y creación de conciencia. Disponible en: <http://www.fao.org/ag/againfo/programmes/es/lead/toolbox/Tepa/TEPA.htm> Consultado 20 de septiembre de 2015.

Castillo Vital, Lucía Polét. (2012). De los programas de Fomento a la lectura en México. México: Revista Digital de Gestión Cultural. No. 4. Págs. 3-24.

Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas. (2011). Acciones de gobierno para el desarrollo integral de los pueblos indígenas: Informe 2011. México: CDI [http://www.cdi.gob.mx/dmdocuments/CDI\\_informe\\_2011.pdf](http://www.cdi.gob.mx/dmdocuments/CDI_informe_2011.pdf)

Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas. (2015). Infografía: Población Indígena. México: Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas.

Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas. (2009). *Regiones Indígenas de México*. México: CONAPO: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

CONACULTA. (2003). *Hacia la formación de lectores en la Biblioteca Pública: ideas y estrategias para el bibliotecario*. México: CONACULTA, Dirección General de Bibliotecas.

CONACULTA. (2003). Leer con los más pequeños: sugerencias y estrategias para propiciar el acercamiento de los niños menores de seis años a la lectura. México: CONACULTA, Dirección General de Bibliotecas.

Cortés, Hernán. 1993. Cartas de relación. México: Editorial Porrúa, S.A.

Cuéntame INEGI. Consultado el 15 de mayo de 2016,. Disponible en: [http://cuentame.inegi.org.mx/poblacion/rur\\_urb.aspx?tema=P](http://cuentame.inegi.org.mx/poblacion/rur_urb.aspx?tema=P)

Domingo Arguelles, Juan.( 2011) *Los jóvenes y el libro: el papel de la lectura más allá del papel*. Págs. 73-80. En: *La lectura en el mundo de los jóvenes, ¿una actividad en riesgo?* México: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas.

ENAH (2011) *Guía de estudio para el ingreso a las licenciaturas*. México: INAH, Escuela Nacional de Antropología e Historia.

Giasson, Patrice. (2000). El “yo” y los “otros”. ¿Comunidad o colectividad?. Estudios Mesoamericanos. No. 1, enero-junio. México: UNAM, Programa de Maestría y Doctorado en Estudios Mesoamericanos. P. 56-65.

Hernández Ríos, I. El lenguaje: herramienta de reconstrucción del pensamiento. *Razón y Palabra: primera revista electrónica en América Latina especializada en comunicación* Disponible en: [http://www.razonypalabra.org.mx/N/N72/Varia\\_72/27\\_Rios\\_72.pdf](http://www.razonypalabra.org.mx/N/N72/Varia_72/27_Rios_72.pdf) Consultado 20 de septiembre de 2015.

IFLA/UNESCO (2001) *Directrices IFLA/UNESCO para el desarrollo del servicio de bibliotecas públicas*. Disponible en: <http://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/archive/the-public-library-service/pg01-s.pdf> Consultado 17 de julio de 2015.

INEGI. Hablante de lengua indígena en México. México: *Cuéntame INEGI* <http://cuentame.inegi.org.mx/poblacion/lindigena.aspx?tema=P>

Instituto Nacional de Lenguas Indígenas. (2008). Catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales: variantes lingüísticas de México con sus auto denominaciones y referencias geoestadísticas. México: Diario Oficial.

Kalman, Judith. (2003). El acceso a la cultura escrita: la participación social y la apropiación de conocimientos en eventos cotidianos de lectura y escritura. México: Revista Mexicana de Investigación Educativa. Enero-Abril, Vol. VIII, No. 17. Págs. 37-66.

León-Portilla, Miguel. (1992). *América Latina: múltiples culturas, pluralidad de lenguas*. México: El Colegio Nacional.

León-Portilla, Miguel. (1992). *Visión de los vencidos: relaciones indígenas de la conquista*. México: Biblioteca del estudiante universitario, Universidad Nacional Autónoma de México.

Lockwood, M. (2011) Promover el placer de leer en la Educación Primaria. España: Ediciones Morata, S.L.

López Austin, Alfredo. 2012. Cosmovisión y pensamiento indígena. *UNAM: Instituto de Investigaciones sociales*.

López Austin, Alfredo; López Luján, Leonardo. 1996. El pasado indígena. México: Fondo de Cultura Económica: [http://conceptos.sociales.unam.mx/conceptos\\_final/495trabajo.pdf?PHPSESSID=ffc42510e755335c76404a255913b8ab](http://conceptos.sociales.unam.mx/conceptos_final/495trabajo.pdf?PHPSESSID=ffc42510e755335c76404a255913b8ab)

México lee: Programa de Fomento para el Libro y la Lectura. (2008). México: Gobierno de México, SEP, CONACULTA, Consejo Nacional para el Fomento para el Libro y la Lectura.

Martínez Iturbide, Pedro; Sivelli Acevedo, Guillermo. (2011). *Fomento a la lectura en los jóvenes mexicanos*. Págs. 15-26. En: *La lectura en el mundo de los jóvenes, ¿una actividad en riesgo?* México: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas.

Navarrete, Federico. (1998). *Huesos de Lagartija*. México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes.

Navarrete Linares, Federico. (2008). Los pueblos indígenas de México. *México: CDI*. Disponible en: [http://www.cdi.gob.mx/dmdocuments/monografia\\_nacional\\_pueblos\\_indigenas\\_mexico.pdf](http://www.cdi.gob.mx/dmdocuments/monografia_nacional_pueblos_indigenas_mexico.pdf) Consultado 06 de junio de 2016.

Piaget, Jean. (1991). *Seis estudios de psicología*. Barcelona: Editorial Labor. S.A.

Ramírez Leyva, E. M. (2011) *La lectura en el mundo de los jóvenes, ¿una actividad en riesgo?* México: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas.

Ramírez Velázquez, César Augusto. (2009). *Necesidades de información en comunidades indígenas: el caso de la comunidad tepehua*. México: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas.

Real Academia Española (2016) *Concepto de hábito*. Disponible en <http://dle.rae.es/?id=Jvcxrlo> Consultado 20 de febrero de 2016.

Reyes, Alfonso. (1983). *Visión de Anáhuac y otros ensayos*. México: Fondo de Cultura Económica.

Santos García, D.V. (2012). *Comunicación oral y escrita*. México: Red Tercer Milenio S.C. Disponible en: [http://www.aliat.org.mx/BibliotecasDigitales/Axiologicas/Comunicacion\\_oral\\_y\\_escrita.pdf](http://www.aliat.org.mx/BibliotecasDigitales/Axiologicas/Comunicacion_oral_y_escrita.pdf) Consultado en: 24 de enero de 2016.

Secretaría de Cultura. (2016). *“Dirección General de Bibliotecas”*. [http://dgb.conaculta.gob.mx/info\\_detalle.php?id=10](http://dgb.conaculta.gob.mx/info_detalle.php?id=10)

Spink, Jhon. (1990). *Niños lectores: un estudio*. Madrid: Pirámide.

Velázquez Escobar, Brenda. (2010). *Animación a la Lectura para la apropiación de estrategias de comprensión lectora*. México: UNAM.

Zolla, Carlos; Zolla Márquez, Emiliano. 2004. *Los pueblos indígenas de México: 100 preguntas*. México: UNAM, Dirección General de Publicaciones y Fomento editorial, Programa Universitario México Nación Multicultural.



<b>Anexo 1. Tabla de lenguas indígenas de México</b>			
<b>LENGUA INDÍGENA</b>	<b>TOTAL</b>	<b>HOMBRES</b>	<b>MUJERES</b>
Aguacateco (Awakateko)	1,920	893	1,027
Amuzgo	1,990	985	1,005
Amuzgo de Guerrero	43,644	21,076	22,568
Amuzgo de Oaxaca	5,001	2,298	2,703
Ayapaneco	4	4	0
Cakchiquel (Kaqchikel)	143	86	57
Chatino	45,019	20,892	24,127
Chichimeca jonaz	2,190	1,154	1,036
Chinanteco	131,382	62,173	69,209
Chinanteco de Lalana	1	1	0
Chinanteco de Ojtlán	1,938	868	1,070
Chinanteco de Petlapa	9	5	4
Chinanteco de Sochiapan	2	1	1
Chinanteco de Usila	77	41	36
Chinanteco de Valle Nacional	29	15	14
Chocho (Chocholteco)	814	362	452
Chol (Ch'ol)	212,117	105,826	106,291
Chontal	1,102	654	448
Chontal de Oaxaca	4,394	2,176	2,218
Chontal de Tabasco	36,810	19,230	17,580
Chuj	2,503	1,233	1,270
Cochimí	88	50	38
Cora	20,078	10,110	9,968
Cucapá	145	81	64
Cuicateco	12,785	6,221	6,564
Guarijío	2,136	1,094	1,042
Huasteco	161,120	80,985	80,135
Huave	17,554	8,781	8,773
Huichol	44,788	22,129	22,659
Ixcateco	190	89	101
Ixil	83	42	41

Jacalteco (Jakalteko)	590	302	288
Kanjobal (Q´anjob´al)	9,324	4,616	4,708
Kekchi (Q´eqchi´)	1,248	634	614
Kikapú (Kickapoo)	423	226	197
Kiliwa	46	29	17
Kumiai	289	157	132
Lacandón	20	19	1
Mame (Mam)	10,374	5,611	4,763
Matlatzinca	1,096	526	570
Maya	786,113	405,504	380,609
Mayo	39,616	21,750	17,866
Mazahua	135,897	62,813	73,084
Mazateco	223,073	107,284	115,789
Mixe	132,759	63,092	69,667
Mixteco	471,710	221,655	250,055
Mixteco de la costa	27	16	11
Mixteco de la mixteca alta	2,493	1,197	1,296
Mixteco de la mixteca baja	2,197	1,049	1,148
Mixteco de la zona mazateca	6	2	4
Mixteco de Puebla	39	15	24
Motocintleco (Qato´k)	106	73	33
Náhuatl	1,544,968	754,321	790,647
Ocuilteco (Tlahuica)	737	372	365
Otomí	284,992	137,779	147,213
Paipai	199	103	96
Pame	11,019	5,487	5,532
Papabuco	2	1	1
Pápago	161	108	53
Pima	851	436	415
Popoloca	17,964	8,624	9,340
Popoloca	41,068	20,308	20,760
Popoloca de la sierra	21	18	3
Popoloca de Oluta	1	0	1
Popoloca de Texistepec	1	1	0

Purépecha (Tarasco)	124,494	59,486	65,008
Quiché (K'iche')	389	208	181
Seri	764	375	389
Solteco	10	2	8
Tacuate	1,523	664	859
Tarahumara	85,018	42,684	42,334
Tepehua	8,868	4,351	4,517
Tepehuano	2,929	1,496	1,433
Tepehuano de Chihuahua (Tepehuano del norte)	7,906	3,889	4,017
Tepehuano de Durango (Tepehuano del sur)	25,038	12,413	12,625
Tlapaneco	120,072	57,634	62,438
Tojolabal	51,733	25,695	26,038
Totonaca (Totonaco)	244,033	118,953	125,080
Triqui	25,883	12,108	13,775
Tzeltal (Tsel'tal)	445,856	221,464	224,392
Tzotzil (Tsotsil)	404,704	198,507	206,197
Yaqui	17,116	9,340	7,776
Zapoteco	425,123	203,126	221,997
Zapoteco de Ixtlán	377	169	208
Zapoteco del Istmo	613	339	274
Zapoteco del rincón	1	0	1
Zapoteco sureño	22,911	11,103	11,808
Zapoteco vallista	1,394	637	757
Zoque	63,022	31,674	31,348
Otras lenguas indígenas de México	145	85	60
Otras lenguas indígenas de América	833	472	361
Lengua indígena no especificada	144,987	77,282	67,705

FUENTE: INEGI. Censo de Población y Vivienda 2010.

Población de 5 años y más que habla lengua indígena por entidad federativa y lengua según condición de habla española y sexo (Catálogo INEGI)